Ն. 660 — 1887 ՕԳՈՍՏՈՍ 6 ԲԻՆՃԵԼԻՆԻՀ — 1304 ՋԻԼԴԱՅԻ 28 — ԻՒՋԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

40 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԳԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐՇ.	105 ՂՐՇ.	55 ՂՐՇ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջխոսկէ 20 ղրուշան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻԻՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵՒՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱԳԼԱՐԸ

Լինելի, Զեյթի վէ Ճինճի սահիֆէ ղրշ. 6
Լիւնտիւ սահիֆէ 1 ղրշ. 10ք. հս. » 3
Մէվլանատը նախկին տարի պէնտլէր մէճմանէն գրեալ օրինակաց վէ տէրճ օրինմայան էվրաք իտուէ օրինմայա-ճաղ տրը։

Իսարէխանէսի, Սթամպոլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասանտա տրը։ Գեաֆիֆէի մէվատա հաղգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՅԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆԱ միւրաճաաթ օրինա։

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Կազէթամզին Թէֆիրիգասը օլան

ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ

Նամ հէքեայէ գարինի խիթամ օլոր ղընտան, միւէլլիֆը մէշհուր Մ. Քը-սավիէ տը Մօնթէբէնին էսէրի օ-ըուպ, եէնէ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ ԷՖԷՆՏԻ թարաֆընտան թէրճէմէ իտիլմիշ օ-լան

ՄԷՃՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊԻ

Եանի Տէլէռ Բ-ուբոր հէնդ

նամ մէշհուր բօման տէրճ իտիլէճէ-յի իխթար օլունը։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱԹԱՆ

Բրէնս Ֆէրտինանտը Պուլկարիա-թանա ազիմէթ էյլէմէսի իւզէրինէ ճանիպը Պապը Ալիտէն գապիտէթօ-լարա իրսալ օլընան նօթայա տիւն ագշամ գատար հիշ պիր տէվլէթ թարաֆընտան ճէվապ վիւրուտ իթ-մէմիշ, վէ պու պապատ պէրէֆտուս-վել թէաթրի էֆքեար իտիլմէքտէ օլորը տիւնքի կիւն վարիտ օլան խուսուսի պիր թէլէկրաֆտան անա-շրմիշ տրը։

* * *

Ֆիլիպէտէն եաղընտրընա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտը գապուլի իչիւն իճրա օլընան թէատրիքեաթա հէր թարաֆտա քէմալը կէրմի իլէ տէ-վամ իտիմէքտէ իմիշ։

Ֆիլիպէտէ Պէլճիգա ֆաբրի գօն-սօլօսը Մ. Պոկէթթի՝ բրէնսին քէն-տի խանէսինտէ իգամէթ իթմէսինի Ֆիլիպէ միթէսարրբֆընա թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, միւթէսարրբֆ՝ գօն-սօլօսը մումանիլէյհէ արզը թէշ-քիր ըլէ պէրապէր, բրէնսին իգամէ-թի իչիւն Մ. Եուաքիմ Կուէֆին խանէսի թախսիս օլընտրընը պէյան էյլէմիշ տիր։

* * *

Բուսճուգտան Էյ-ռէրս Օրէոնա եաղընտրընա կէօրէ, Պուլկար միլլէթ-էիլէրինտէն Մահարթի նամ շախս՝ Բուսճուգ հապսխանէսինտէ բէք վահշիյանէ պիր սուրէթտէ տարպ իտիլմէքտէ իմիշ։ Մէրգում՝ Բուս-ճուգ միւթէսարրբֆը Մ. Մանթօֆ այէյհհտէ պիր սուի գատտ թէր-թիպ իթմէք իւզրէ շէհրը մէղբիւրէ կէթմէքտէ օլորը չիւպհէսիյլէ եէր-կէօյ (ձիօրճօվա) գուրպինտէ պիր վաբօր տէրունինտէ Բուսճուգ բօլի-սի թարաֆընտան տէրտէսթ օլընմիշ իտի։ (Մ-ռէրս)

* * *

Պուլկարիսթան Ս-օպրանիյէ մէճլի-սի տաղլորը կիպի, հէյէթը նիյա-պէթ վէ հէյէթը վիւքէլա թարա-ֆընտան վէրիլէն իսթիֆարը տախի գապուլ օլընմիշ տրը։ Պու չէյէր Պուլկարիսթանըն եէնի բրէնսի Պի-րինճի Ֆէրտինանտը մագամը էմ-ռէթէ կէչմէսինին նէթիճէսը թա-պիրիէսի տիր։

Նիմոի բրէնս՝ հէր չէյտէն էվվէլ եէնի վիւքէլա ինթիխապ, վէ շու-ուպաթը իտարէ հէյէթէլէրինի թէշ-քիլ իթմէքլէ իչթիղալ իտէճէք տիր։

Քէօշէնէ Զայ-ռէ՝ պու պապատ պէր վէճճը աթի եաղըյօր.

«Բրէնս Ալէքսանտրըն թարաֆ-տարլարը՝ թէհլիքէլի քէսան ատտ օ-լընմամաը տրըլար։ Եկէր պունլար իչ պայրնտան ուղագ թութուլմագ իսթէնիլիր իսէ, պէօյիւք մէմուրի-յէթլէր իչիւն մրգտարը քիֆայէտ միւգթէտիր վէ նամուսը ատամ գալմայաճաղ տրը։ Ֆիլվագը Պա-թէնպէրկ թարաֆտարլարը՝ էհայի-նին էն զէքի, էն վաթանբէրվէր վէ էն չօգլուգ գրսմինը թէշքիլ իթմէքտէ օլուպ, եէնի բրէնսէ էն էմին իսթինատկահ վէ սէլէ-ֆինէ (Ալէքսանտրա) օլտրգլարը գա-տար սատրգ վէ միւթի օլաճագլար տրը։

«Պունտան մատտա բրէնս Ֆէրտի-նանտ՝ օրտուսը թէշքիլաթը խու-սուսընտա բէք զիյատէ ագիլանէ հա-ըէքէթ իթմէլի տիր։ Միւշարէլէյհ՝ օրտուտան գօվուլմուշ օլան զապը-թան թարաֆընտան եէնէ էսկի ըուսթպէլէրի իլէ օրտույա գապուլ օլընմալարը հագգընտա վուգու պու-լաճագ միւսթէտիյաթը գապուլ իթ-մէմէլի տիր։ զիրա միւսթէտիյաթը մէգթիւրէյէ մուվաֆագաթ իթտիկի թագտիրտէ, օրտույա զայէթ թէհ-լիքէլի ֆէսատտըրար վէ հիյլէքեար-լար իտիալ իթմիշ օլաճագ տրը քի, պունլար՝ եէնիտէն ասքէրին ախլագը-նը իխալ իթմէյէ միւսարաաթ իտէ-ճէքլէր տիր։»

Քէօնիգ Զայ-ռէ՝ պու պապատ պէր վէճճը աթի եաղըյօր։

«Բրէնս Ալէքսանտրըն թարաֆ-տարլարը՝ թէհլիքէլի քէսան ատտ օ-լընմամաը տրըլար։ Եկէր պունլար իչ պայրնտան ուղագ թութուլմագ իսթէնիլիր իսէ, պէօյիւք մէմուրի-յէթլէր իչիւն մրգտարը քիֆայէտ միւգթէտիր վէ նամուսը ատամ գալմայաճաղ տրը։ Ֆիլվագը Պա-թէնպէրկ թարաֆտարլարը՝ էհայի-նին էն զէքի, էն վաթանբէրվէր վէ էն չօգլուգ գրսմինը թէշքիլ իթմէքտէ օլուպ, եէնի բրէնսէ էն էմին իսթինատկահ վէ սէլէ-ֆինէ (Ալէքսանտրա) օլտրգլարը գա-տար սատրգ վէ միւթի օլաճագլար տրը։

«Պունտան մատտա բրէնս Ֆէրտի-նանտ՝ օրտուսը թէշքիլաթը խու-սուսընտա բէք զիյատէ ագիլանէ հա-ըէքէթ իթմէլի տիր։ Միւշարէլէյհ՝ օրտուտան գօվուլմուշ օլան զապը-թան թարաֆընտան եէնէ էսկի ըուսթպէլէրի իլէ օրտույա գապուլ օլընմալարը հագգընտա վուգու պու-լաճագ միւսթէտիյաթը գապուլ իթ-մէմէլի տիր։ զիրա միւսթէտիյաթը մէգթիւրէյէ մուվաֆագաթ իթտիկի թագտիրտէ, օրտույա զայէթ թէհ-լիքէլի ֆէսատտըրար վէ հիյլէքեար-լար իտիալ իթմիշ օլաճագ տրը քի, պունլար՝ եէնիտէն ասքէրին ախլագը-նը իխալ իթմէյէ միւսարաաթ իտէ-ճէքլէր տիր։»

Քէօնիգ Զայ-ռէ՝ պու պապատ պէր վէճճը աթի եաղըյօր։

«Բրէնս Ալէքսանտրըն թարաֆ-տարլարը՝ թէհլիքէլի քէսան ատտ օ-լընմամաը տրըլար։ Եկէր պունլար իչ պայրնտան ուղագ թութուլմագ իսթէնիլիր իսէ, պէօյիւք մէմուրի-յէթլէր իչիւն մրգտարը քիֆայէտ միւգթէտիր վէ նամուսը ատամ գալմայաճաղ տրը։ Ֆիլվագը Պա-թէնպէրկ թարաֆտարլարը՝ էհայի-նին էն զէքի, էն վաթանբէրվէր վէ էն չօգլուգ գրսմինը թէշքիլ իթմէքտէ օլուպ, եէնի բրէնսէ էն էմին իսթինատկահ վէ սէլէ-ֆինէ (Ալէքսանտրա) օլտրգլարը գա-տար սատրգ վէ միւթի օլաճագլար տրը։

«Պունտան մատտա բրէնս Ֆէրտի-նանտ՝ օրտուսը թէշքիլաթը խու-սուսընտա բէք զիյատէ ագիլանէ հա-ըէքէթ իթմէլի տիր։ Միւշարէլէյհ՝ օրտուտան գօվուլմուշ օլան զապը-թան թարաֆընտան եէնէ էսկի ըուսթպէլէրի իլէ օրտույա գապուլ օլընմալարը հագգընտա վուգու պու-լաճագ միւսթէտիյաթը գապուլ իթ-մէմէլի տիր։ զիրա միւսթէտիյաթը մէգթիւրէյէ մուվաֆագաթ իթտիկի թագտիրտէ, օրտույա զայէթ թէհ-լիքէլի ֆէսատտըրար վէ հիյլէքեար-լար իտիալ իթմիշ օլաճագ տրը քի, պունլար՝ եէնիտէն ասքէրին ախլագը-նը իխալ իթմէյէ միւսարաաթ իտէ-ճէքլէր տիր։»

Քէօնիգ Զայ-ռէ՝ պու պապատ պէր վէճճը աթի եաղըյօր։

«Բրէնս Ալէքսանտրըն թարաֆ-տարլարը՝ թէհլիքէլի քէսան ատտ օ-լընմամաը տրըլար։ Եկէր պունլար իչ պայրնտան ուղագ թութուլմագ իսթէնիլիր իսէ, պէօյիւք մէմուրի-յէթլէր իչիւն մրգտարը քիֆայէտ միւգթէտիր վէ նամուսը ատամ գալմայաճաղ տրը։ Ֆիլվագը Պա-թէնպէրկ թարաֆտարլարը՝ էհայի-նին էն զէքի, էն վաթանբէրվէր վէ էն չօգլուգ գրսմինը թէշքիլ իթմէքտէ օլուպ, եէնի բրէնսէ էն էմին իսթինատկահ վէ սէլէ-ֆինէ (Ալէքսանտրա) օլտրգլարը գա-տար սատրգ վէ միւթի օլաճագլար տրը։

«Պունտան մատտա բրէնս Ֆէրտի-նանտ՝ օրտուսը թէշքիլաթը խու-սուսընտա բէք զիյատէ ագիլանէ հա-ըէքէթ իթմէլի տիր։ Միւշարէլէյհ՝ օրտուտան գօվուլմուշ օլան զապը-

ԻՄԱԿԻԻՏԱՐ

ՀԱՐԻԳԸ ՔԷՊԻՐԻ

Շէհր Էմինի Մագհար բաչա հաղ-ըէթլէրի թարաֆընտան մագամը ա-լիյէ թագտիմ օլընան պիր բարօրթ-թօյա կէօրէ, Իսկիւտար հարիգինտէն միւսապ օլան քէսանրն քեաֆ-ֆէսի՝ խուսուսի խանէլէրէ, Մէլիմի-յէ Գըշլասընա, վէ Պէյլէրպէյի սէրայը բաչա տաիրէսինտէ իսքեան իտի-լիպ այրգտա քիմէ գալմամշ տրը։ Զօգտան պէրու քէօթրիւմ օլան պա-ղը իսթէյար գատրնպարտան մատ-տա, հարիգզէտէկեանըն ահվալը սրհհիյէլէրի պէրքէմալ տրը։ Թայի-նամի՝ սուրէթը մաթլուպէտէ իթա ու թէվզի օլընը յօր։

Հարիգզէտէկեանըն էսամիսիյլէ սինի վէ հէր պիրինին տիւշար օլտրգլար-ը զարարը միւպէյլէն պիր ճէտվէլը միւքէմմէլ թանզիմ օլընմիշ օլմաղլա, իչպու ճէտվէլ մուճիպլինճէ խանէլէր՝ սուրէթը ատիրանէ վէ մունթազա-մէտէ թէվզի օլընաճագ տրը։

* * *

Եանկին ալայը գօմանտանը Զէ-յէնի բաչա հաղրէթլէրի թարաֆըն-տան, Գօղալ իչի վէ Իսկիւտար վէ Գատըքէյ իչիւն մունթազամ թու-լումմպալար թէէսիս ու թէչքիլի հագգընտա գարիպէն մուֆասսալ պիր լայիհա գայէմէ այրնրպ խաքի-բաի հաղրէթը Շէհրիյարիյէ թագ-տիմ գրլընճաղը իշտիրմիշ տրը։

Բաղար ագշամը Իսկիւտարտա վու-գու պուլան հարիգը քէպիր՝ Զէյէ-նի բաչա հաղրէթլէրինին մէղքիւր լայիհասընին սերիան մէվզրի իճրայէ վազ լիւզումինը իսպաթ իթմիշ տրը։

Բաչաի միւշարէլէյհ՝ եանկին ագ-շամըր Իսկիւտարտան եօգաբը չը-գար իրէն բաքիպ օլտուղը հայվան գայարագ սաղ գօլու իւզրինէ եէ-րէ տուշմիշ վէ գօլու ինճինմիշ ի-սէ տէ, գարիպէն էյլիէյէճէյի ա-թըպպա թարաֆընտան պէյան օ-լընը յօր։

* * *

Տիւն կէճէ սապահա գարշը Իսկիւտարտա Թօրհանէլի օղլուն-տան եօգաբը Սէօյիւտի ճիվարընը-տա Սարը Գայա նամ մահալատ վու-գու պուլան հարիգտէ միւհթէրէգ օլտրգընը տիւնքի նիւսխէմիտէ եաղ-տրըմզ Իսլամ գօնաղը՝ ալտրգրմըզ մալիւմաթը ախիրէյէ կէօրէ, Նա-ֆիա գօմիսիոնը ալիսի ադասընտան հասան Ֆէհմի բաչա հաղրէթլէրի-նին գօնաղը օլուպ, Նորտտայէ սի-կուրթա գումանեասընտա 4000 լի-բայա սիկուրթատա իմիշ, վէ հա-րիգին զուհուր իթտիկի վէ գաղի-նօճը Աֆէրիմ Ցակոբին միւսթէճի-ըէն իգամէթ էյլէտիկի խանէ տա-խի սարրաֆ Ցովհաննէս աղանին խա-նէսի օլուպ, հէր իքի խանէ տէ ախ-չակ պուլունմագտա իմիշ

ԹԻԼԷԷԿՐԱՖ

Կապրօվա 16 օգոստ.

Բրէնս Ֆէրտինանտ պու կիւն էօյ-լէն բատտէլէրինտէ Տրիանօվա միւ-վասէլէթ իթմիշ տիր։ Էհալինին պէօ-յիւք պիր գրամը՝ միւշարէլէյհի իսթ-իգպալէ կիթմիշ իտի։ պէլէտիէ-նին քէշիտէ իթտիկի պէօյիւք պիր զիյաֆէթտէն սօնրա, բրէնս սաաթ 4 պուչուգտա Կապրօվայա հարէ-քէթ իթմիշ, վէ սաաթ 7տէ չէհրը մէղքիւրէ վարիտ օլմուշ տրը։ բրէնս պու կէճէ օթատա գալաճագ տրը։

Հէր թարաֆտա օլտրգը կիպի պու-բատտա տախի բրէնս հագգընտա թէ-վէճճիհ հէքեարանէ նիւմայիշլէր վու-գու պուլմուշ տրը։ Սօֆիատա պու-լունան Մ. Նաչէվիչտէն մատտա պիլ-ճիմի վիւքէլա՝ բրէնսէ ըէքիգաթ իթմէքտէ տիրլէր։ Հէյէթը նիյա-պէթ աղալարը Թրնօվատա գալմըշ-լար տրը։

Թրնօվա 16 օգոստոս

(Կէճիքմիշ թէլէկրաֆ)

Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Թրնօվա ալա-յընա գօմանտան օլմուշ տրը։ Միւ-շարէլէյհ՝ հէյէթը նիյապէթ աղալ սապրգ ասընտան Մութգուրօֆա մի-բալայրգ բիւթպէսի թէվմիհ էյլէ-միշ տիր։

Բրէնսին Սօպրանիէ մէճլիսինէ

խիթապէն նէյը իթտիկի պիր պէ-յանանամէ՝ «Պիզ, պիրինճի Ֆէրտի-նանտ, ճէնապը հագգրն ինայէթի վէ միլլէթին արզուսը մուճիպլինճէ Պուլկարիսթան բրէնսի...» քէլիմէ-էրի իլէ պայլամագտա տրը։ Մէղ-քիւր պէյանանամէտէ բրէնս՝ բիֆաղ ու սաատէթը մէմէքէթ իչիւն Պուլ-կար էհալի վէ օրտուսընրն քէնտիյէ մուավէնէթ իտէճէքլէրինէ պէյանը լազիմ էյլէմէքտէ տիր։

Կապրօվա 17 օգոստ.

Բրէնս պու սապահ սաաթ 6տա Գրգանլրգ վէ Գալաֆաթա միւթ-վէճճիհէն հարէքէթ իտուպ, կէճէ օրատա գալաճագ տրը։

Սօֆիա 17 օգոստ.

Բրէնս Ֆէրտինանտըն գապուլի ի-չիւն պուրատա թէտարիքեաթը ա-զիմէ իճրա օլընմիշ տրը։

Լօնտրա 17 օգոստ.

Սօֆիատան Թ-ռչա աթիտէքի թէ-լէկրաֆ քէշիտէ օլընմիշ տրը։

«Բրէնս Ֆէրտինանտըն Սօֆիայա միւսաֆէլէթինտէ թէչքիլ իտէ-ճէք օլան հէյէթը վիւքէլի ճէտիտէ՝ Մ. Մ. Սթամպուլօֆ, Մութգուրօֆ, Ժիվգօֆ, Նաչէվիչ վէ Թօնչէֆի հավի օլաճագ տրը։

Տիկէր պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Նաչէվիչ տա հէյէթէ տախիլ օլմագ իսթէմէյօր։

Պերլին 17 օգոստ.

Նոր Ցոյչ Ալկեմէյնի Զայ-ռէ կազէ-թասընը պէյանրնա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտըն պէյանանամէսի՝ մու-հաֆազաի սուլհ ու ասայիշի արզու իտէն տէվլէթլէրին թէվէճճիհէնի Պուլկարիսթան իւզրինէ էճլպ իտէ-ճէք սուրէթտէ պուլընմամագտա տրը։

Ռ-ռէ

Վիէննա 16 օգոստ.

Աւսթրիա-Մաճառիսթան հիւբա-մէթի՝ բրէնս Ֆէրտինանտ տը Գօ-պուրկը Պուլկարիսթան բրէնսիկի-նէ ինժիհապրը թաստիգ իթմէմիշ տիր։ Իչպու թաստիգ՝ Պապը Ալի ի-լէ Պերլին ահանամէսինի խիզա իտէն տէվլէթլէրին բիրզ վէ մուվաֆագա-թընա միւթէվագգրֆ տրը։

Բ-թէրպուրկ գապիտէթօսը՝ տէվ-լէթլէրէ պիր նօթա իրսալ իտուպ, բրէնս Ֆէրտինանտըն թախթը էմա-րէթէ գուուտը ալէյհինտէ բրօթէս-թօ իթմիշ տիր։

Պերլին 16 օգոստ.

Նոր Ցոյչ Ալկեմէյնի Զայ-ռէ կազէ-թասընտա ամիտէքի ֆգրա կէօ-բիւլմիշ տիր։

«Բրէնս Ֆէրտինանտըն «Եաշասը միւսթագիլ վէ հուբր Պուլկարիսթան» քէլիմէլէրիյլէ իսիթամ պուլան վէ նէ տէվլէթլէրէ վէնէ մէթպուս մուֆախ-խամը զամը հաղրէթը Բատիշահիյէ տաիր հիյ պիր իյմա պուլունմայան պէյանանամէսի՝ Պապը Ալիյէ իլանը խիթիգլալ իթմէկէ մախսուս օլտրգը զանն օլընը յօր։

«Պու պէյանանամէ՝ Պերլին ահա-նամէսինի նագդ ու բայմալ իթմէք-տէ օլտրգընտան, Ալէմանիա բօլիթի-գասը՝ պունա նազարը թահսինէ պագամայաճագ տրը։»

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պու կիւն Ավսթրիա իմբէրա-թօրը Ֆրանսօա-Ժօզէֆ հաղրէթլէ-րինին եէմմի վէլատէթի օլմաղլա, լիմանրմիզտա պուլընան գարագօլ սէֆինէի հիւմայունտան էօյլէյին 21 բարէ թօր ատըլարագ ըէսմը սէլամ իչիւ օլընմիշ, վէ Մապէյնը հիւմայունտան վէ Պապը Ալիտէն Ավ-թրիա սէֆարէթխանէսինէ մէ-մուրին իզամը իլէ սէֆիր Պարոն Գա-լիսէ լազրմէի թէպրիք վէ թէհնի-յէթ իճրա պուրրընմիշ տրը։

Պէյօղլնտա Սանթա Մարիա քի-լիսէսինտէ թէչէքքիւր տուվասը օ-գունտրգտան սօնրա, սէֆիրը միւ-շարէլէյհ՝ Ավսթրիա թէպասը միւ-թէպերանրը հուզուրնա գապուլ իտէճէք վէ ադամ Պէօյիւքտէրէտ քեանն սէֆարէթխանէտէ պիր զի-յաֆէթ քէշիտէ օլունուպ պատէհու պալը թէրթիպ օլընաճագ տրը։

Իմբէրաթօր Ֆրանսօա-Ժօզէֆ հազ-ըէթլէրի՝ 56 եաշընը իքմալ իլէ 57 եաշընա գատէմ պասմիշ տրը։

Լիմանրմիզտա Ավսթրիա Լօյտ գումանեասը վարօրլարը իլէ տիկէր Ավսթրիա սէֆանէի տախի պու կիւն պայրագլարա տօնանմիշ տրը։

—Մուսուլ վէ Պաղտատ ճիվարընտա հօմնտ էյգրյասընը թէէտիպ իթմէք իւզրէ Մուսուլա իրամ պուլ-ըրըմիշ օլան եավէրանը Շահանէտէն Խամիլ հագգը բաչա հաղրէթլէրի՝ իքմալը մէմուրիյէթ իթմիշ օլմաղլա, Ցէրսաատէթ ավտէթ իթմէսի՝ ճա-նիպը Պապը Ալիտէն պաթէյէկրաֆ էշար պուրրընմիշ տրը։

—Գրթրգ հասէպիլէ Էնգարէտէն Իզմիտ թարաֆլարընա հիճրէթ իթ-միշ օլան 100 խանէ խալգը՝ պու քէրրէ մէմէքէթլէրի ճանպինէ իա-տէ օլընմըշլար տրը։

Գօնեա գահթզէտէկեանընա պիր սուհուլէթ օլմագ իւզրէ Գօնեա վէ թէվապիտէ էքմէյլին գրյէսի 60 բարայա ֆիրուխթ հիւքէլան ճէտիտէ՝ Մ. Մ. Սթամպուլօֆ, Մութգուրօֆ, Ժիվգօֆ, Նաչէվիչ վէ Թօնչէֆի հավի օլաճագ տրը։

Տիկէր պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Նաչէվիչ տա հէյէթէ տախիլ օլմագ իսթէմէյօր։

Պերլին 17 օգոստ.

Նոր Ցոյչ Ալկեմէյնի Զայ-ռէ կազէ-թասընը պէյանրնա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտըն պէյանանամէսի՝ մու-հաֆազաի սուլհ ու ասայիշի արզու իտէն տէվլէթլէրին թէվէճճիհէնի Պուլկարիսթան իւզրինէ էճլպ իտէ-ճէք սուրէթտէ պուլընմամագտա տրը։

Ռ-ռէ

Վիէննա 16 օգոստ.

Աւսթրիա-Մաճառիսթան հիւբա-մէթի՝ բրէնս Ֆէրտինանտ տը Գօ-պուրկը Պուլկարիսթան բրէնսիկի-նէ ինժիհապրը թաստիգ իթմէմիշ տիր։ Իչպու թաստիգ՝ Պապը Ալի ի-լէ Պերլին ահանամէսինի խիզա իտէն տէվլէթլէրին բիրզ վէ մուվաֆագա-թընա միւթէվագգրֆ տրը։

Բ-թէրպուրկ գապիտէթօսը՝ տէվ-լէթլէրէ պիր նօթա իրսալ իտուպ, բրէնս Ֆէրտինանտըն թախթը էմա-րէթէ գուուտը ալէյհինտէ բրօթէս-թօ իթմիշ տիր։

Պերլին 16 օգոստ.

Նոր Ցոյչ Ալկեմէյնի Զայ-ռէ կազէ-թասընտա ամիտէքի ֆգրա կէօ-բիւլմիշ տիր։

«Բրէնս Ֆէրտինանտըն «Եաշասը միւսթագիլ վէ հուբր Պուլկարիսթան» քէլիմէլէրիյլէ իսիթամ պուլան վէ նէ տէվլէթլէրէ վէնէ մէթպուս մուֆախ-խամը զամը հաղրէթը Բատիշահիյէ տաիր հիյ պիր իյմա պուլունմայան պէյանանամէսի՝ Պապը Ալիյէ իլանը խիթիգլալ իթմէկէ մախսուս օլտրգը զանն օլընը յօր։

«Պու պէյանանամէ՝ Պերլին ահա-նամէսինի նագդ ու բայմալ իթմէք-տէ օլտրգընտան, Ալէմանիա բօլիթի-գասը՝ պունա նազարը թահսինէ պագամայաճագ տրը։»

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրի՝ բազար էր-թէսի կիւնիւ Իսկիւտարա կիտիպ հարիգ մահալինի կէզտիկինտէ, քէն-տի պէտէնինտէն հարիգզէտէկեանա 1000 ղրշ. իսանէ թէվզի էյլէմիշտիր։

Քէզալիք Պէյլէրպէյի սէքէնէսին-տէն սահիպը համիյէթ ու ինսանի-յէթ պիր Իալամ էֆէնտի տախի սա-լը կէճէսի Պէյլէրպէյինտէ Բաչա տա-իրէսինտէ իսքեան իտիլէն հարիգ-զէտէկեանա էքմէք, զէյթին, գա-վուն, վէ պէհէր ֆամիլեայա պիրէր տէ կազ լամպաը թէվզի էյլէմիշտիր։

Բաթրիգ վէքիլի Իւթիւճեան Դեր. Տ. Գէորգ վարդապետ՝ տիւն Իս-կիւտարա պիլազիմէ, պիչարէկեանը հարիգզէտէկեանը պիզզաթ թէսէլլի էյլէմիշ տիր։

Իսկիւտար հարիգը քէպիրի հագ-գընտա մանէթթէսսիֆ իչթիտիկի-միզէ կէօրէ, Ս. Կարապետ քիլիսէ-սինին հէման պիճիմէ էշեասը գուրթարրըմը օլտրգը հալտէ, Ա-ւագ Խորանին Ս. Ցարութիւն թաս-վիրի իշլէնմիշ սրմալը վէ զիգէյմէթ պէօյիւք Վարագոյրը Վերնատունտա

մահֆուզ պուլընտրգընտան միւհթէ-րէգ օլմուշ, վէ քիլիսէնին օրթասընտ-ան ասրը օլան 100 լիրա գատար գէյմէթլի պէօյիւք ավիզէ տախի գուրթարրըլամմըշ տրը։ Վագրա մէգքիւր ավիզէնին աշաղա ալընմա-սը իչիւն նէրտիվէնէր գօնարագ եօգաբը չըգրըմիշ իսէ տէ, պիր ազ կէճ տավրանըրմիշ օլտրգընտան, վէ եանմագտա օլան չաթընն աշաղա կէօչմէսի բէք եագրն օլտրգը ֆարգ իտիլմիկինտէն, նէրտիվէնէրի պիլէ պէրի ալմագսըզին հէր քէս գաչրպ ֆիլիգագիգա ավիզէ իչիւն չալըշան-լար գաչար գաչմագ քիլիսէնին թա-վանը աշաղա կէօչմիշ տիր։ Ավիզէլի գուրթարմագ իսթէյէնէր էկէր պիր տագիգա տահա տուրսալար, նու-ֆուսա տախի խայլի զայիֆ օլա-ճաղընը ըէյլիալան կէօրէնէր բիվա-յէթ իտիյօրլար։

——

Պրուսա Էրմէնի Գաթօլիքէրինին պու քէրրէ «Ընկերութիւն Կաթու-ղիկեայ Հայոց» նամ իլէ պիր ճէ-միյէթը միլլիյէ թէչքիլ իթտիքէրի խալէր ալընմիշ տրը։

——

Բուսիատա էպէլիք ֆէնինի թահ-սիլ իլէ սերբէն Վիէննա խասթա-խանէլէրինի զիյարէթ իթմիշ օլան Օրիորդ Սանգուլխտ Եղիազարեանց պիր իքի կիւնագտէմ Տէրսաատէթէ վիւրուտ իտուպ, տիւն տախի մու-մանիլէյհա մանթպասընը կէլէրէք միւլագաթ իթմիշլիգ տիր։ Օրիորդ Եղիազարեանց պիր ազ վագթ Տէր-սաատէթտէ գալաճաղընտան, պու ֆրսաթտան պիլիսթիֆատէ էէր սա-պահ ալաֆը։ սաաթ 10-12տէ Պէյ-օղլունտա Քիւչիւքեան էճզախանէ-սինտէ քէնտույէ միւրաճաաթ իտէն խասթա գատընլարը թէտավի իթ-մէյէ հայրը միւհէյեա օլտրգը կիպի, ֆուգարարը մէճճանէն պագաճագ վէ վիզիթա իլէ էվլէրէ տախի կիտէճէք տիր։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Ազգային Պատրիարքարանի

Ազգային Վարչութեան Խառն Ժո-ղովոյ 1887 մարտ 18 թուական պաշ-տօնական յայտարարութեամբ հրա-ւիրուեցան թէ մայրաքաղաքիս և թէ գաւառաց մէջ կաղմուած ընկեր-ութիւններն՝ մինչեւ երեք ամիս իրենց հեմնադրեր և կանոնագրերն Ազգային Վարչութեան ներկայացնել պայմանաւ որ հետ լրման պայմանա-ժամուն այս օրինական պարտակա-նութիւնը չկատարող ընկերութիւնք անվաւեր նկատուին։

Այն եռամեայ պայմանաժամը լրացած ըլլալով՝ ներկայ ծանուցմամբ կը հրաւիրուին այն ընկերութիւնն-երն՝ որ ցարդ կատարած չեն իրենց յիշեալ պարտականութիւնն՝ փու-թան կատարել մինչեւ յառաջիկայ սեպտեմբեր ամսոյ 15, յորմէ յետոյ անվրէպ պիտի գործադրուի Խառն Ժողովոյ վերոյիշեալ որոշումն։

(Կնք.)

4 օգոստոս 1887

Կ. Պոլիս

ՕՐԱՑՈՑՑ

1888

ԹՈՒԱԿԱՆԱՅԻՆ ԳՐԻՍՏՈՍԻ

ՍԵՓՀԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՓՐԿՉԻ ԱԶԳԱՑԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

Գին 40 փարա

Մասնաւոր վաճառատեղին է Գը-բավաճառ Յովսէփ աղա Դավաքեան գրատունն, Կ. Պոլիս Զագմագճըլար եօգուշու թիւ 20։

Հիւանդանոցի հոգաբարձութեան կնիքը չը կրող օրինակներն անվաւեր են։

(Կնք.)

4 օգոստոս 1887

ՆԻՀԱՅԷԹԻՆ ՆԷԹԻՃԷՍԻ

Տիւէլի մուազզամայի Էվրօբա, բը բէնս Ֆէրտինանտ տը Գօպուրկուն ինթիխապը վէ գալգըպ Պուլկարիսթանա կէվմիշ օլմասը մէջրու օլուպ օլմասդը իւզերինէ էլան մէշվէրէթի իտիպ տուրմագտա օլսունպար, պէրի եանտա օ նամէջրու եա մէջրու բը բէնս, տէպտէպէյի ազիմ իլէ Պուլկարիսթանա կերմիշ օլսուղու կիպի, Պուլկարբար թարաֆընտան տախի ումումի սուրէթտէ տէպտէպէյի ազիմ իլէ խոթիգպալ օլունմուշ, քէնտի չախսընա վէ Պուլկարիսթան բրէնսլէյի նամինա տօնանմալար իճրա օլունմուշ, թարաֆէյնտէն սատագաթ եէմինլերի վուգու պուլմուշ, էլհասըլ պու բրէնս Ֆէրտինանտ տը Գօպուրկ, Պէրլին ահանամէսինին սօն հարֆընա թէմամը իլէ մուվաֆֆագ սուրէթտէ ինթիխապ վէ էմարէթ քիւրսիսինէ գուուտ իյլէտիյինտէ հէր նէ մուամէլէ իճրա խոլիճէճը իտի իսէ, օ մուամէլէլէր, կէրէք քէնտի թարաֆընտան վէ կէրէք Պուլկար էհալիսի թարաֆընտան թէմամը իլէ իճրա օլունմուշլար տը։

Պազը բէֆիդլէրիմիզին բէյի այիլերինէ մուզայիր օլարագ Պուլկարիսթան զապթմանը տախի բրէնսը միշարէյէյին Պուլկարիսթանա վիրուտի ալէյհինտէ հիչ պիր հարեքէթտէ պուլունմատըգտան պաչկա, հաթթա քէմալի խահիշ վէ չաչանա իլէ քէնտիսինի գապուլ տախի իլէ միչլեր, վէ հագդընտա տէրունի տիտէն սատագաթ եէմինի տէ իճրա իյլէմիշլեր տիր։

Եէնէ օ այնի բէֆիդլէրիմիզին իլը վէ սօն իւմիտլերի օլան Բուլգարիա տէվլէթի տախի, զանն իտէրսին քի քէնտի սէնավէրլերի ալէյհինտէ պիր դասը մախսուս օլմագ իւզրէ, վուգու պուլան հալլէր իւզերինէ պիրա հարեքէթ տուրուպ, եվվէլքի կիպի, եէնէ ուզագտան սէյիրճի օլմագլրգ մէվգրինտէն չալմամաեա գարար վերմիշ կիպի կէօրինիւեօր։

Բուլգարիա տէվլէթի դատար թէհամիւլլերի պուլունմայան օ միվէսվիս վէ հէր շէյլին նէյիճէսինի ֆէնա կէօրէն բէֆիդլէրիմիզին պուհալլերէ ագըլ երտիրմէլերի բէբ կիւճճէ օլաճագ իսէ տէ, վուգուաթ արթըգ պօշ եէրինէ ագըլ եօրմայա հաճէթ պրագմամըշ օլտըղընտան, եալընըզ էկէր պու տէֆաքի թէճրիպէ տախի քէնտի կէօղէրինի աչմայա քեափի օլամայաճագ իսէ, իշթէ օնա թէէսսիֆ խոլմէսի լազըմ կէլճէճէք տիր։

Բրէնս Ֆէրտինանտ տը Գօպուրկն Պուլկարիսթանա կէվմէսի մի էյի օլտու, եօգսա կէվմէմէսի մի տահա էյի օլաճագ իտի, արթըգ պունըն իւզերինէ զիհն եօրմագլըղըն տա պիր ֆայիտէ վէ լիւզումի օլամազ։ պէլքի տէ կէվմէսի տահա էյի օլտու։

Շիմոի պէրլ վուգուաթ հուզուրընտայըզ։ միւթալէանըն սըրասը կէչտի։ վէ պու վուգուաթ իւզերինէ նէ եօլտա տավրանմամըզ իճապ իտէճէք տիր, օրասը տիւչինիւմէլի։

Բրէնս Ֆէրտինանտ Պուլկարիսթանտա տըր։ վէ Պուլկարիսթանտա տուրույօր։ իշթէ իշլն չըպլաղ հալի պու։

Պազը Էվրօբալը բէֆիդլէրիմիզ քէնտի քէնտիլէրինէ շունու սիալ իտէյօրլար քի, բրէնսը միշարէյէյհ հազրէթլէրի Պուլկարիսթանա կերմէսինի կերտի իսէ տէ, սօնրատան նէ՞ սուրէթլէ տիչրը չըգապիլէճէք տիր։

Ֆագաթ էֆքեարը աճիզանէմիզճէ, պունտան տահա էվվէլ մէյտանա վազ իտիլմէսի վէ ճէվապը արնմասը լազըմ կէլէն տիկեր տահա միհմմ պիր սիալ վար իտի։

Եանի, բրէնս Ֆէրտինանտըն Պուլկարիսթանա կերմէսինի մէն իտէպիլէն տէվլէթլէր միշարէյէյհին օրայա կերմէսինէ միսաատէ իթտիլէր իսէ, սօնրատան նէ՞ սուրէթլէ քէնտիսինի օրատան տիչրը չըգարապիլէճէքլէր, վէ քի՞մ չրգարապիլէճէքլէր տիր։ ասըլ ճէվապը արանը լաճագ սիվալ պու տըր։

Քէնտի քէնտիլէրինի, եախօտ սամիունլարընը եա գարիուպլարընը ալ տաթմագ իսթէյէնլեր, բրէնսը միշարէյէյհին Պուլկարիսթանա վիրուտի ալէյհինտէ հիչ պիր հարեքէթ պուլունմատըգտան պաչկա, հաթթա քէմալի խահիշ վէ չաչանա իլէ քէնտիսինի գապուլ տախի իլէ միչլեր, վէ հագդընտա տէրունի տիտէն սատագաթ եէմինի տէ իճրա իյլէմիշլեր տիր։

Պէրլին ահանամէսի հիւքմի իլէ՞ մի ամրլրաճագ։

Էկէր բրէնս Ֆէրտինանտըն, Պէրլին ահանամէսին՝ մուզայիր սուրէթտէ Պուլկարիսթանա կերմիշ օլմասը իչլուն, Պէրլին ահանամէսինին բրէնսի միշարէյէյհի թէքբարէն Պուլկարիսթանտան տիչրը ամաճագ պիր հիւքմի գալմիշ իսէ, էվվէլ էմմտէ Բուսիա տէվլէթի քէնտիսի Պաթումին սէրպէսթ լիմանլրգ հալինի իտտէ էյլէսին, Թունա գալէալարը հէմմ իտիլիպ իլլերի թօգլարը գալմասընը։ Սըրպիա, Գարատաղ, Եունան վէ Պուլկարիսթան, տուրունաթը Օսմանիյէտէն քէնտի հիսսէլերինէ տիւչէն սէհմիլերի թէէտիյէ իմսինլեր, վէ հէմ տէ չիմոիյէ տէկին միւրուր իտէն զէմանըն ֆայիդինի տէ պիրլիքտէ վերսինլեր, Պուլկարիսթան վէ Բումելիի Շարգի տախի, պերիսի ասլա պիր բարա թէկլիմ իմմիշ օլմասրը վերկինի, վէ տիկերի տախի թէտախիւլտէ պըրագմիշ օլտուղը վերկի պօրճլարընը թէմամը վէ ֆայիդի իլէ վէ պիր կիւն պիլէ վագթ ղայպ իմմէքսիզին թէէտիյէ իտիպ թէմիզլէսինլեր։ օլ վագրթ, Պէրլին ահանամէսինին հարֆիյէն իճրասը հիւքմի եերինէ կէլիպ, պու հիւքմ գուվվէթի իլէ, բրէնս Ֆէրտինանտ տախի պիր տագիգա պիլէ Պուլկարիսթանտա տուրմայըպ չըգսընը իչլինէ կիթսին։

Պու հալտէ, Պէրլին ահանամէսի, միշարէյէյհի Պուլկարիսթանտան տիչրը չըգարամազ։ Նասրլ քի Պուլկարիսթանա կերմէսինի տէ մէն իտէմմէտի վէ իտէմմզ իտի։

Իմոի Պուլկարիսթանընն գապուլ էյլէմիշ օլտըղը բրէնսի, Պուլկարիսթանտան քի՞մ տիչրը չըգարապիլէճէք տիր։

Բուսիա տէվլէթի՞ մի— Էվվէթ, Բուսիա տէվլէթի բէք չօգ շէյլեր եարապիլիր։ ֆագաթ պազը տէֆա բէ՛ չօգ շէյլեր եարանլար տա հիչ պիր շէյ եարմազլար։ էկէր բրօթէսթօ իտէճէք տէնիր իսէ, բրէնս Ֆէրտինանտ քէնտի մաթպուսի օլմայան պիր տէվլէթին բրօթէսթօսը իլէ չանթասընը այրպ սավուշճագ զաթլարա պէյնզէմէյօր, վէ էկէր պէյնզէյէյհն մուզայիրի օլարագ սըրֆ բրօթէսթօլարտան տիթրէյէճէք պիր զաթ իտի իսէ, զաթէն Պուլկարիսթանընն չու հալինտէ գալգըպ օրայա կերմէսի պիր եանլրղգ տըր քի, օ տա սըրֆ քէնտի չախսընսրնա ամա պիր մատտէ տիր։ Եօգ էկէր Բուսիա տէվլէթի Պէրլին ահանամէսինին զաթէն քէնտի պօղմուշ օլտրղը հարֆլարընը դուվվէթի ճէպրիդ իլէ մուհաֆազա իտէճէք իսէ, պագ դուվվէթին ուճունու, բրէնս Ֆերտինանտըն զաթէն Պուլկարիսթանա կերմէսինտէն էվվէլ կէսթէրսէ, քէնտի մագէտինէ տահա գօլալրգ ալնալ օլապիլիր իտի, օլ վագթ տահա ապ կիճրիբլէ եարամա գրդը եարաստ եարմագ իսթէմէտիկի չէ՛ լի, չիմոի նէ՞ իչլուն տահա զիյատ կիճրիբլէ եարմայա գալգրչսրն վէ պէյրի տէ գալգրչմասընա բէչիման օլսուն։

Բրէնսի Ալէմանիա՞ մը չրգարաճագ—Ֆագաթ Ալէմանիանըն բրէնս Ֆէրտինանտը Պուլկարիսթանտան տիչարը չրգարմագ ճիհէթինտէ հիչ պիր մ նֆասա՛ը պուլունմաերդ, էկէր պաշգալարընը խաթը իչլուն «Վարսրն չրգսրն» տիմէյէ տէ բաղի օլա, թէտտակիրի ճէպրիյէ իլէ մէգքիբ սեօղիւնէ գուվվէթ վերմէյէ գալգրչմասընը հա՞նկը ագը սէլիմ գապուլ իտէպիլիր։

Ֆրանսա՞ մը պու իչի կէօրէճէք—Պու տէվլէթին, Բուսիայա պիր իլթիֆաթ օլմագ իչլուն պիրազ գուվվէթլիճէ իֆատէլերտէ պուլունճաղը վազ ա եէյիճէ իհթիմալտէն տիր։ Ֆագաթ քէօզ տիրնէմիշ օլան Պուլկարլարա Բուսիանընն սեօղիւ պիլէ թէէսիր իյլէմտիյինտէ, արթըգ Ֆրանսանընն սըրֆ իֆատէսի՞ նէրէտտ գալը։

Ավոթրիա՞ մը բրէնսի տիչարը չրգարաճագ—Ֆագաթ Պալգան հիւքիւմէթլերինին վէ էհալիլերինին հիւսնիւ թէվէճճիւհլերինի Բուսիանընն իւզերինտէն չէլիպ քէնտի իւզերինէ չէվիրմէք իչլուն իթմէտիլի ֆէտաքեարլրգ վէ կէօզէ ալմատրը թէհլիքէ գալմամըշ օլանԱվսթրիանընն, գալգրպ տա Պուլկարլար վէ անլերին եէնի սէվկիւլիւլերի բրէնս իւզերինէ մանէն վէ իլլա իլլա մատտէ թէն իճրայի թազեիգէ գալգըշաճագընը ֆարզ իթմէք իչլուն, անթիգա նէվինտէն պիր սաֆտէրուն՝ լրգ իսթէր, վէ քի՞մ տէյէպիլիր քի, Ավսթրիա տէվլէթի, բրէնս Ֆէրտինանտըն Պուլկարիսթանա կերմէսինի տօղրուտան տօղրուեա տէյիլ իսէ տօլաերտան թէչվիգ իյլէմէմիշ տիր։

Ինկիլթէրրայա վէ Ինկիլթէրրանընն յ-ա-կ-ն-ի-ն պուլունան իթթիֆայա կէլճէճէ, պունլարընն Պուլկարիսթան հագդընտաքի մէսլէքլերի, զաթէն կիւնէշ կիպի բարլագ սուրէթտէ մէյտանտա տուրուեօր—եանի, Պուլկարլար, քէնտի ինթիխապլարընտա սէրպէսթ պուլունմալը տըրլար—։

Իշթէ պու տրը տիվէլը մուազզամի Էվրօբանընն բրէնս Ֆէրտինանտ հուզուրընտաքի մէվգրլարը։ վէ բրէնսը միշարէյէյհ հազրէթլէրի իլէ քէնտի կիպլի վէ աշիքեար միշավիրլերի տէ, պու հալլէրտէն թէչվիգ գըլընարագ «ղաֆլէթ օյունունը» իճրա իթտիլեր։

Շիմոի պու հալտէ, բրէնս Ֆէրտինանտը քի՞մ Պուլկարիսթանտան տիչարը չրգարաճագ։ վէ քէնտիսի նի տիչարը չրգարաճագ պիրիսի պուլունմատրգճա, բրէնսի միշարէյէյհ հազրէթլէրի բէնսի քէնտիլիինտէն նասրլ տիչարը չրգմայա բարի օյուբ էվվէթ, բրէնսը միշարէյէյհ հազրէթլէրինի Պուլկարիսթանտան տիչարը չրգարաճագ պիրիսի վարտրը եանի քէնտի մաթպուբ մուֆսխամը պ պուլունտան տէվլէթ Օսմանիյէ։

Ֆագաթ տէվլէթը Օսմանիյէ բրբրէնս Ֆէրտինանտըն չախսընա գարշը նէ քէնտիսի վէ նէ տէ տիվիր մուազզամի Էվրօբա հիչ պիր իթիրազտա պուլունմատրգլարը հայտէ, նէ՞ սէպպէպէ զաթէն նազ օյունմիշ պիր ահանամէ ուզունա գէ եարընդ Բուսիայա պիր բիայէթ օյմագ իչլուն, մուհապպէ՝ էրինէ էլդէմիմիզէթի պուլունան Պուլկարլար գավմը իւզերինէ իճրաի թազեիգ էյլէսին վէ անլերին եէնի սէվկիւլիւ բրէնսլերինի մէմալիքինտէն տիչարըյա գօվսուն։

Տէվլէթը Օսմանիյէնին էկէր քէնտի մուազզամ պիր գօմշուսընա պիր իլթիֆաթ վազիֆէսի վար իտի իսէ, պու իլթիֆաթը պօլ պօլ իճրա էյլէմիշ, վէ բրէնս Ֆէրտինանտ տը Գօպուրկն զաթէն Պուլկարիսթանա կերմէսինի մէն էյլէմէք իչլուն, նէ-զաքէթ տաիբէսի տախիլինտէ հէր նէ քի գապիլ իսէ, հիչ պիրիսինին իճրասընտան կէրի տուրմամըշ իտի։

Ֆագաթ էկէր բրէնսը միշարէյէյհ հազրէթլէրինին Պուլկարիսթանա կերմէսի սուլհ ու սալահը Էվրօբա նօգթաի նազարը իլէ իթիրազլարա մահէլլ պրագմագտա իտի իսէ, պու ճիհէթին պէյքի տէվլէթը Օսմանիյէտէն զիյատ տիվէլը մուազզամի Էվրօբայա թէալլիւգի ույուլունտրընտան, անրն մէնինէ քէնտիլէրի տահա զիյատ ճահտ ու զայրէթ կէօսթէրմէլի իտիլեր։

Շիմոի տիչարը չրգարամայաճագ։ լարը պիր բրէնսին Պուլկարիսթանտա եէրլէշիպ էյլէմէք չարէսի տէ, եէնէ տիվէլը մուազզամի Էվրօբանընն տիչինէճէյի պիր մատտէ տիր։ կէ եէնէ էկէր Պէրլին ահանամէսինին հարֆընա տէյիլ իլլա էսասընա մուվաֆֆագ պիր զէմին թէրթիպինէ պիլթիթիֆագ քէնտիլերի մուվաֆֆագ օլապիլիրլեր իսէ, Էվրօբանընն վէ էզճիւմէ Պալգան չէպիճեզիրէսինին բահաթը իչլուն, տէվլէթը Օսմանիյէնին տախի քէնտի հուգուգ վէ մէնաֆիինէ մուվաֆֆագ օլապիլէն էօյլէ պիր թէրթիպի մէմնունիյէթլէ գապուլ վէ թասդիգ պույուրաճաղընա էմին օլապիլիրլեր։

ՊԻԶՄԱՐԳԸՆ ԲԼԱՆԼԱՐԸ

Բարիզատէ նէչը օրնան Կ-ա-ն-Ն-Մ-Ա-Ն-Ի-Ն նամ Ինկիլիզ կազէթասընն մուհարիրլերինտէն պիրի՝ բրէնս Պիզմարգընն էֆքեար ու մէսլէքինի, վագրֆ օլան պիր Ալէման տիրլօմաթը իլէ իթտիկի միւլագաթը մէզքիւր կազէթայա եազմիշ տրը։

Մուհարիրը մուամիլէյհ՝ Ալէմանիա էրքանը հարպիյէսինին հիրը հաճէմտէ հօյանտայա 400,000 նէֆէր ասքերի 24 սաաթ զարֆընտա սէվգ իտէպիմէք իչլուն թէտապիրը լայրմէյէ իսթիտար էյլէտիկինէ տարը Պէճիգա կազէթալարընտան պիրինին նէչը իթտիկի հավատան սն սահիհ օյուպ օլմատրդրը սիվալ էյլէմէսի իւզերինէ, միշարէյէյհ Ալէման տիրլօմաթը՝ պու հավատխին սրհէթէ բէք պայտա օլարդը, վէ եագինտա բէսմէն թէ՛ք զիպ օլընաճաղընը սէօյլէմիշ տիր։

Ալէման տիրլօմաթը՝ բրէնս Պիզմարգն բլանլարը հագդընտա սէօզէ շու վէճճէյլ տէվամ էյլէմիշ տիր։

«Մամանֆիհի, բրէնս Պիզմարգն իլէրուտէ թուտթաճաղը մէսլէքին ա նախթարը հօյանտատա արանըմալը տրը։ Բրէնս Պիզմարգ բէք տուբէնտիշ պիր զաթ տրը։ Միշարէյէյհ՝ պու կիւն Ֆրանսատան գօրգմայրպ, Ինկիլիթերատան գօրգուլօր։ Ինկիլիթերա՝ Ալէմանիանընն միսաթէմիլքատ չօզալթմասընը արզու իթմէտիկինտէն, պունտան տօլայը Ալէմանիայա տիչման օլսրը՝ կիպի, Ֆրանսա վէ Բուսիայա խուսուսմէթի տախի միսաթէմիլքատ մէսէլէսինտէն իլէրի կէլիյօր։ Բրէնս Պիզմարգ տախի Էվրօբա վէ Ասիանընն խաթիգպալինի պու էսաս իւզերինէ պինա իթմէկէ չալշմագտա տրը։

Բրէնս Պիզմարգն մէսլէքը միսաթագպէլի չունտան իպարէթ տիր։

«Բրէնս Պիզմարգ՝ Ալէմանիա թարաֆընտան հօյանտա իլէ միսաթէմիլքատրընն զապթընա բիզա կէսթէրմէք շարթը իլէ Ֆրանսայա Ալզաս-Լօրէնի իատէ իտէճէք տիր։ Բուսիայա Իրան վէ Հինտիսթան արասընտա Պահրը Մուհիթը հինտիյէ գատար պիր եօլ աչաճագ տրը։ Պու տատմըն ախրէթ Էվլատը Գօնթէս տը Պլինեագ իլէ գօճասը Գօնթ տը Պլինեագտան իպարէթ իտի։

Պու Ֆամիլեայա միւհագ օլարագ իսթիյար պիր Հինտի վար իտի քի, իսմի Սանկամիթա օլուպ, պիր տէ Մարի Պրիէն իսմինտէ իսթիյար պիր Ֆրանսազ կէմիճիսի իլէ եամզօ նամընտա պութբէրէսթիքատէն տէօնմէ պիր ատամ պուլունը-յօր իտի։

Նէնճ գօնթ վէ գօնթէս եէնի Էվլէնմիշ օլարագ Հինտտէն ավտէթ էյլէմիշ օլտուգլարընտան, պիլթիւն Բարիս խալգընընն էնզարը տիգգաթ վէ էհէմմիյէթի պունլար իւզերինէ աչըլմըշ իտի։

Պիր կիւն եինէ Հինտտէ գաղանտրգլարը Վալէրիան Թուրնէր իսմինտէ պիր Ինկիլիզ սիվարի պինպաչըսը տօսթլարը չըգտը քի, կէօյսինտէ հէնուզ տիւգէլմէքտէ պուլունան պիր եարասը օլուպ, զահիր հալինտէն պու ատամըն զայէթ թէնտմէչրէպ պիր չէյ օլտուղը անլաշըլըյօր իտի իսէ տէ, սաֆվէթը գալպի սանքի սուրաթընընն լէթաֆէթինտէն նուր կիպի բարլայօրմըշ կիպի, խալիսանէ թաղրը՝ հէր քէսին գալպինի քէնտիսինէ մէյլ իթտիրճէճէք զէվաթտէն իտի։

Պու զաթ ֆամիլեա մէյանընտա իսպաթը վիճուտ իտէր իթմէզ, ասըլ իսմի Մայա Նիամա օլան կէնճ գօնթէս, ասըլ պապասը կէմիշ օլսա, կէօսթէրմէյէճէյի պիր միւսարաթ իլէ գօչուպ պօյնունա սարըլտը։ գօճա պինպաչը օ մէլէք կիպի գատընընն ալընընտան տէֆա տէֆա էօրտիյիա սրատա։

Գօնթէս։—Թէչէքքիւր իսէրիմ, գահրամա՛ն տօսթում։ ֆամիլեամըզընն իքմալը սատէթի՝ հուզուր վէ միւճուտընըզա վապէսթէ իտի—տէտի։

Վալէրիան՝ Նիամանընն չու խալիսանէ սէօզլէրինտէն բէք միթէչքքիւր գալմաղլա պէրապէր, գաչլարընը ջաթարագ։

—Գօնթէ՛ս, կէօսթէրտիյինիզ էվլատա մուհապպէթ վէ հագդըմտաքի հիսսնիւ գապուլ թէչքքիւր իսէրիմ։ ֆագաթ ֆամիլեանըզընն իքմալը սատէթի պէնիմ հուզուր վէ միւճուտրմա վապէսթէ գալմասընը, տօզրուսը՞ եա, պիր ֆէլաքէթ խապէրի օլմագ իւզրէ թէլագը իտիյօրմ։ պէն տէյիլ, կէօյնիմ պէօյէ գապուլ իտիյօր։ չաբուգ պէնի խապէրտար իտինիզ։

(Տե՛ս-4)

(218)

ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ

ՄԻՒԼԼԻՏԻ

ԺՕՐԺ ԹՐԱՏԼԷ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Պէօյլէճէ այկըն վէ եախօտ պայկըն օլտուղընը ֆարզ իտէմէյէճէք պիր հալէ կէմիշ իքէն, գուլաղընա պիր սէս կէլտի։ պու սէս Բաուլըն սէտասընա պէնզէյօր իտի։ զէվալը գատընճըղազ ատէթա ճան վէրմէք տէրէճէսինէ եագլաշմըշ օլտուղը հալտէ, խըրլթը նէվինտէն պիր սուրէթլէ։ «Բա՛ուլ։ ։ ։ Բա՛ուլ։ ։ ։» տէյու պիր նիտա իթտի։ իթտիկի նիտայէ «Նիա՛մա։ ։ ։ Նիա՛մա։ ։ ։» տէյու զայէթ խէլէճանը պիր ճէվալ կէլինճէ կէօզլէրինի աչը վէ աշաղլա պագտրգատա, Բաուլ իլէ տէօրթ արգատաչընը կէօրտու։

Պու հալտէ կէօրիւլէճէք Նիամա տէյիլ Բաուլ իտի։ զիրա Նիամա հէյքէլին գօլլարը արասընտա հարէքէթսիզ, մէճալսըզ ատէթա էօլիւ կիպի պիր հալտէ պուլունըպ, Բաուլ իսէ ճիհանտէ պիրիճէք սատէթի օլան Նիամասընը օն գատմ եիւքսէլկինտէ պիր հէյքէլին գօլլարը արասընտա վէ եարը էօլիւ պիր հալտէ կէօրիւնճէ, ճան ախարագ թըրնագլարըյա թըրմանմաղա տավրանմըշ իսէ տէ, թըրնագլարընն պազլարը թէրսինէ տէօնիւպ պազլարը պիլքիւլկէ սէօքիւլէրէք մուվաֆֆագ օլամամըշ իտի։

Պրիէն, եամզօ վէ Հանրի, հէր հիւճում էյլէտիլէր իսէ տէ, ճիլալը օլան հէյքէլին իւզերինէ թըրմանմաղա հիչ պիրիսի մի գթէ պիր օլամայօր իտի։ Նէրտիւպան կիպի պիր չէյ արատըլար, օնը տա պուլամամըլար։ Նիհայէթ պիրիպիրինին սըրթընա պինէրէք Նիամայա գատար վարտրլար իսէ տէ, թունճատան մամուլ օլան հէյքէլին գօճա գօլլարը արասընտան Նիամայը գուրթարմագ միւքինսիզ օլտուղընը ճիւվէսի կէօրիւպ մէէյուս օլարլար։

Նիամա պազը քէրրէ կէօզլէրինի ազարագ պիր քէրրէ տահա «Բաուլ» տէյու նիտա իտէր։ սանքի պու նիտա իլէ ճան վէրմէք քէնտիսինէ սատէթի օլտուղընը անլաթընը։ Բաուլ վէ արգատաչլարը հէօնքիւր հէօնքիւր աղլամագտան պաչգա պիր չէյ եարամազլար։

Օ սըրտա չէրի տիկէնճի գըյամֆէթլի պիր իսթիյար կիրտիքտէ, Պրիէն հէյման տապանճայը չէքտի։ Հէրիֆ՝ «ամա՛ն, ալէն տօսթրմ, տիւչման տէյիլիմ» տէյու հայգըրմագտա իտի իսէ տէ, էկէր եամզօ՝ Պրիէնին գօլուընը թութուպ տապանճանընն տախի էօնիւնէ կէչմէմիշ օլսա իտի, մութլաղա իսթիյար օ անտէ վուրուլըպ էօլէճէքքտի։

Պրիէն։—Պիւթիւն Հինտի քէօրէքլերին իչինտէ պիր թէք եամզօտան պաչգա պիզ տօսթ եօգ տրը—տէտի։

Ֆագաթ Պրիէն եանըլմըշ իտի։ կէլէն՝ նիամանընն պապասը Սանկամիթա օլուպ, պախուսուս քի հէյքէլին էսրարը միւճիզսինի պիլտիյինտէն, հագդգաթէն գըզրնը սօն տէֆա օլարագ պիր տահա էօլիւմտէն գուրթարմաղա կէլիյօր իտի։

Հէյքէլին պաչընա պատրլը կիպի գօլլարը աշաղլա էնմէկէ պաչլատը։ արթըգ պունը կէօրիւճէճէ, տէօրթ արգատաչընն տէօրտիւ պիրտէն Նիամա իւզերինէ ճան աթարմասընա հիւճում էյլէտիլէր։

Պու արալըգ հէյքէլին արգա թարաֆընտան ինսան սէտասընտան զիյատ ճանավար սէտասընա պէնզէր պիր եայդարա իչիտիլտի։ Պիր տէ Խամ Տօրանի էլինտէ պիր խանչէր օլարագ Նիամանընն իւզերինէ գուտուրմըշ քէօրէք կիպի սալտրրը։

Ֆագաթ Բաուլըն արգա թարաֆընտան բաթլայան պիր տապանճանընն գուրշունը, խընդրը Խամին գաֆասընա խապէթ իտէրէք, հէրիֆ՝ «օլտուղը եէրտէ տապաճ կիպի տէ օնէրէք երգըլըվերտի։

Պու գուրշուն՝ Խամ Տօրանինին տօգուզ ճանը օլսա, տօգուզընը պիրտէն չըգարամաղընա չիւպհէ իտիյմէտի։

ԽԱԹԻՄԷ

Շու աչարտա հիքեայէ խուէճէյիհիզ վուգուաթ, հէնուզ բէք եագընն վագթտա Բարիստէ կիզար իթմիշ տիր։

Բարիստէ միւքէլլէֆ պիր գօնագտա մատամ տ'Ալրէմբ բիյասէթի թ-ահթընտա թէճէմիւ իթմիշ պիր ֆամիլեա պուլընընյօր իտի քի, պու ֆամիլեանընն ազասը մատամընն էօզ գէրը վէ էօզ օղլու Նաթալի վէ Հանրի տ'Ալրէմբտէն մատամ աթրէթ էվլատը Գօնթէս տը Պլինեագ իլէ գօճասը Գօնթ տը Պլինեագտան իպարէթ իտի։

Պու ֆամիլեայա միւհագ օլարագ իսթիյար պիր Հինտի վար իտի քի, իսմի Սանկամիթա օլուպ, պիր տէ Մարի Պրիէն իսմինտէ իսթիյար պիր Ֆրանսազ կէմիճիսի իլէ եամզօ նամընտա պութբէրէսթիքատէն տէօնմէ պիր ատամ պուլունը-յօր իտի։

Նէնճ գօնթ վէ գօնթէս եէնի Էվլէնմիշ օլարագ Հինտտէն ավտէթ էյլէմիշ օլտուգլարընտան, պիլթիւն Բարիս խալգընընն էնզարը տիգգաթ վէ էհէմմիյէթի պունլար իւզերինէ աչըլմըշ իտի։

Պիր կիւն եինէ Հինտտէ գաղանտրգլարը Վալէրիան Թուրնէր իսմինտէ պիր Ինկիլիզ սիվարի պինպաչըսը տօսթլարը չըգտը քի, կէօյսինտէ հէնուզ տիւգէլմէքտէ պուլունան պիր եարասը օլուպ, զահիր հալինտէն պու ատամըն զայէթ թէնտմէչրէպ պիր չէյ օլտուղը անլաշըլըյօր իտի իսէ տէ, սաֆվէթը գալպի սանքի սուրաթընընն լէթաֆէթինտէն նուր կիպի բարլայօրմըշ կիպի, խալիսանէ թաղրը՝ հէր քէսին գալպինի քէնտիսինէ մէյլ իթտիրճէճէք զէվաթտէն իտի։

Պու զաթ ֆամիլեա մէյանընտա իսպաթը վիճուտ իտէր իթմէզ, ասըլ իսմի Մայա Նիամա օլան կէնճ գօնթէս, ասըլ պապասը կէմիշ օլսա, կէօսթէրմէյէճէյի պիր միւսարաթ իլէ գօչուպ պօյնունա սարըլտը։ գօճա պինպաչը օ մէլէք կիպի գատընընն ալընընտան տէֆա տէֆա էօրտիյիա սրատա։

Գօնթէս։—Թէչէքքիւր իսէրիմ, գահրամա՛ն տօսթում։ ֆամիլեամըզընն իքմալը սատէթի՝ հուզուր վէ միւճուտընըզա վապէսթէ իտի—տէտի։

Վալէրիան՝ Նիամանընն չու խալիսանէ սէօզլէրինտէն բէք միթէչքքիւր գալմաղլա պէրապէր, գաչլարընը ջաթարագ։

—Գօնթէ՛ս, կէօսթէրտիյինիզ էվլատա մուհապպէթ վէ հագդըմտաքի հիսսնիւ գապուլ թէչքքիւր իսէրիմ։ ֆագաթ ֆամիլեանըզընն իքմալը սատէթի պէնիմ հուզուր վէ միւճուտրմա վապէսթէ գալմասընը, տօզրուսը՞ եա, պիր ֆէլաքէթ խապէրի օլմագ իւզրէ թէլագը իտիյօրմ։ պէն տէյիլ, կէօյնիմ պէօյէ գապուլ իտիյօր։ չաբուգ պէնի խապէրտար իտինիզ։

թալար խե՛ւ, վագի՛ վագի՛ քէնտի-լերինէ թէպլիզ օլընան պէնտէրի նէչը խտնէրը օրուպ, անճագ պունլար իչէրինէ կէլմէտիկի հալտէ մէզ-քիւր պէնտէրի ըէտտ ելթմէք հագ-գընա մալիք տիրէր։

«Պիրինճի գըսմոան օլան կաղէ-թալար՝ պիթթապ զիյատէ իւճբէթ ախզ իտէրէր։ Պու գըսմոան օլան կաղէթալար՝ քէնտի էչէմիրէթլերի նիսպէթինճէ սէնէվի պիր թախսի-սաթ ախզ իտուպ, թախսիսաթը մէգքիւրէ լաագալ 5000 բուպլիտէն էքսիք օլմազ։

«Իչիւնճի գըսմոան պիր կաղէ-թատա նէչը օրնան պիր պէնտ ի-չիւն իյճապը հալէ կէօրէ 6000տէն 10000 բուպլիյէ գատար իւճբէթ թէէտիյէ օլընը։

«Դրինճի գըսմոան օլան կաղէթա-լար իչիւն սէնէվի թախսիսաթ՝ 300 պէն բուպլի տիր։

«Ռուսիա թարաքընտան իւճբէթ-լէ թութուլան 3 գըսմ կաղէթա-լար 89 ատէտ օրուպ, պունըն 16ը Ֆրանսատա, 4իւ Ինկիլթերատա, 28ի Ալէմանիատա, 20սի Աւսթրիա-տա (քի պու 20ինն 9ը եալընըզ Պո-հէմիատա) 3իւ Լէհիսթանտա, վէ 18ի տէ Իթալիա, Մաճառիսթան, Սըրպիսթան, Ռումանիա վէ Թիւր-քիա վէ սաիր մէմալիքտէ տիր։

«Պունտան պաշգա 900000 բուբլի տախի՝ իլէրիտէ պաշգա կաղէթալար էյտէ խիտմէք իւզրէ իհթիյաթ թու-թուլմուշ տըր։»

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՊԻԼԷՃԻՔ

Շէհրը մէգքիւրտէն յուլիս 31 թարի-խկէ ալտընըմզա պիր մէգթուպ տըր։

ԱԶԱՐԵԱՆ ՄԷԿԹԷՊԻ

Ազարեան Արիստակէս էֆէնտի հազրէթլերինին Պիլէճիկտ պինա վէ ինչա էյլէտիքլերի Ազարեան նամ էրքէք վէ գըզ մէքթէպինին, մահը հալը բուսի յուլիսին 14 վէ 19ընճը կիւնլերի գըզ, վէ 22 վէ 26ընճը կիւնլերի տախի էրքէք չակիրտանը-նին ըէսմը իմթիհանլարը յլա պատէ-հու թէվզիի միւքեաֆաթ զիյնէթ-լերի իճրա գըլընտը։

Գըզ չակիրտանըն զէքեավէթ վէ ֆէքանէթը ասլիյէլերի իգթիզա-սընճա թէպլիւմ էյլէմէքտէ օլընը-լարը էրմենիճէ, Ֆրանսըզճա, իլմը հիսապ վէ բիյանօ տէրսլերինտէ հա-գիգաթէն թէրագգըյաթը մաթ-լուպէյէ վասըլ օլարգլարը՝ միմէյ-յէզ էֆէնտիլէր թարաքիլարընտան էյրատ օլընան սիվալլէրէ գարտե-սինէ մուվաֆքգ սուբէթտէ իթաթ ճէվապ էյլէմէլերինտէն միսպէթ վէ միսթէպան օլտըզը կիպի, չիրէ-տէսթիի մարիֆէթլերի օյուպ, ճիւմ-լէնին էպասրը նազարընա զիյզ ու ֆէր վէրէն, վէ իմթիհան տարէրսի-նէ պիթթասլիգ իրաէ վէ իպրազ օլընան եիւն իրէյի վէ էմանի չէյ-լէրտէն գանավա իւզրինէ մէնսու-ճաթը պէտիա վէ մամուլաթը միւս-թահսէնլէրի ումումին մահզուզ-յէթ վէ խօշնուտիյէթինի մուճիպ պուլընմըշ տըր։ Պինանէն ալէյհ միւ-շարէլէյհ Ազարեան էֆէնտի հազ-րէթլերինին՝ չակիրտանը պէրաի թէչ-վիզ միւթաբը վէճհ իւզրէ իչուս սէնէ տախի իրսալ պուլըրմըշ օլտըզ-լարը էնվաի նէֆիս հէտիյէլեր՝ իչէ-րինտէն տէրէճէի թէրագգըյաթը եէքտիկէրինտէն իւսթիւն օլան չա-կիրտանա հուզզար թարաքինտան քէմալը թալթիֆ իլէ իթա գըլընտը։

Մուախխէրէն Մարեօնգա Պար-սամեան թարաքինտան հուզզարա խիթապէն սուրէթը պէլիզանէտ պիր նուէգ իյրատ օլունուպ, խի-թամընտա թահրիրաթ միւտիրի Սապրի էֆէնտի թարաքինտան տա-խի չակիրտանա վէ հազրդունա խի-թապէն, վագթը ըյլա մէնպաը իւ-լում վէ ֆիւնուն Շարգ ճիհէթինտէ իքէն, Շարգիյունա արը օլան քէսլ ու ըէհավէթ քէնտիլերինի էսֆէլ տէրէճէտէ ճէհլ ու աթալէթէ ըէ-հին էյլէմէսիյլէ Ղարպիյունը ֆիր-գամ միւթէրագգիյունը՝ Շարգիյու-նը էգհէրճհէթ միսապէգամ իթ-միշ իտի իսե տէ, չիմոի Բատիշահը հագայիգակահ էֆէնտիմիզ հազ-րէթլերինին սայէի մէարիֆրէրվէրա-նէլերինտէ իւսմու ֆիւնուն Շարգ-տա կիւնտէն կիւնէ թէրագգըյաթը գատիմէսինէ վասըլ օլմագտա պու-ինէֆֆիասը իլէ միւշարիւն պէլպլինան վէ միսէլլէմը էնամ, վէ պու տէֆա հագգը ահագգը իսթիհալերինտէ ըիւթպէի ուլա սընքը էվվելինին գարիհի իլհամապիհի հազրէթը Շէհրիյարի վէ ավաթքը մէհասին-մէվասքը Կիթիսիթանիտէն իհսանը ալէյ իհսան պուլըրլան սաատէթլու Աբիկ էֆէնտի Ունճեան հազրէթլէ-ըինին չու մուվաֆֆագըյէթը միւս-թէհիլանէլերին խապէրը մէսերրէթ-էսերինի ճէբիտէի ֆէբիտէլերինտէ օգուրընճա, թէպրիք ու թէսիտէ քէմալը սաֆվէթը խիւլուսանէի տաի-յանէմէն չիթապան օլտում իսե տէ, հասապէլ գատէր օրատա պուլամա-տըրզմոան, գալէն տէյիլ իսե պա-բի գալէմէն թէպրիքի զըմնընտա, լութֆէն մէֆթուր պուլընտըզլարը չիմէի միւրվէթմէշիմէլերի միւզթէ-զասընճա պիր սիւթունը մէսերրէթ նումունինտէ տէրճ ու նէչը պուլուր-տըզլարը հալտէ զարիգը մէմնունի-յէթ պուլուրանագլարը պիրրթի-յապ տըր։

Հէման ճէնապը ըիւթէպ պախչէ-տէի ուշտէի էնամ, թէգատէսէ զաթիհի անիլէվհամ, օլ Բատիշա-հը ճէմանա հազրէթլերինի ափաթ ու ահաթը քէվնիյէտէն մասուն պուլուրսուն քի, պէօյլէ նիյճէ էհ-լիյէթմէնտանընն թէրֆիը ըիւթպէլէ-ըինէ վագթը մէրհունընտա պիտի-ըիը ինայէթ պուլուրմագտա տըր-լար, խուսուսէյլէ, սաատէթլու Ա-բիկ էֆէնտի Ունճեան հազրէթլերի կիպի պիր պէնտէի սատագաթնիւ-մայնտէլերի քի, պիլա ըիյա վէ պի-հագգըն մաղհէրի թէվֆէճճիւհաթը հէմէկեան, վէ իֆթիխարը էրմենի-յան տըր։

Դրէէբէր ֆէֆէդթէրէան
Մինէճճիը քիլիսայի էրմենյանը
Դուզզունճուգ
5 աղօսթոս 1887

ԲՐՕՄԷՍ ԴԱՐԱՐՆԱՄԷՍԻ

Մէրիյէթը ահքեամընա պիլիթիզան իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահի ըէրֆիվիթէալիզ պուլրլան բրօմէս եանի իքբամիյէ հիսսէի պիլէթէրինին իսրաճ ու ֆիրուխթը հագգընտա գա-բարնամէ սուրէթի տիր։

1 մարտ.— Տէվլէթը Այիյէնին Ռու-մէլի տէմիր եօլլարընա մախսուս գուրալը թահվիլաթը իլէ, Տէրսա-ատէթ պօրսասընտա այընրպ սա-թըլմասը միւսաատէի ըէսմիյէ թահ-թընտա պուլընան թահվիլաթը էճ-նէպիյէնին իքբամիյէ հիսսէլերի ի-չիւն բրօմէս իսրաճ ու ֆիրուխթը՝ իչպու գարարնամէ ահքեամընա թա-պի տիր։

2 մարտ.— Միւսաատէի ըէսմիյէ ի-լէ պօրսալարտա այընրպ սաթըլմա-սը ճաիզ օլան թահվիլաթը էճնէպի-յէտէն մասաա կէրէք գուրալը վէ կէրէք գուրասըզ էճնէպի թահվիլա-թը բրօմէսլերինին այընրպ սաթըլ-մասը մէմնուն տըր։

3 մարտ.— ՃէմՃաաթը մէզհէպիյէ վէ խայրիյէ թարաքինտան միւսաա-տէի ըէսմիյէ խթիհսալի իլէ պէտէ-լաթը ումուրը խայրիյէյէ սարֆ օ-ըընմագ իչիւն թէրթիպ օյընանլար միսթէանա օլմագ իւզրէ կէրէք պուրատա հէր նէվ բիյանօ իչիւն հիսսէ պիլէթի թապ ու իխրաճը, վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէտէ եարըլմըշ օ մագուլէ պիլէթլերին ֆի-ըուխթը գաթիէն մէմնու տըր։

4 մարտ.— Պիրինճի մատտէ մու-ճիպլինճէ ֆիրուխթընա միւսաատէ օյընապիլէճէք բրօմէսլերին պէյ ու շիրաը (այընրպ սաթըլմասը) բայ-թախսիթը սաթանաթը Սէնիյէյէ մի-ունհաարը տըր։

5 մարտ.— Իքբամիյէ հիսսէսինին ֆիրուխթը ասըլ թահվի սահիպլինին վէ եա մէէզունիյէթը գանունիյէյի հաիզ օլան վէբիլինին իմդասը իլէ օլ-մագ վէ իքիսինին տախի իգամէթ-կեահը մէմալիքը Շահանէ տախիլինտէ պուլընմագ չարթ տըր։

6 մարտ.— Ֆիրուխթ օյընաճագ իքբամիյէ հիսսէսի՝ թէտավիւլէ չը-գարըլմըշ թահվիլաթը ասլիյէնին գուրահ մուայյէնէսինէ ախտ օյա-ճագ տըր։

7 մարտ.— Գուրա չէքիլէճէք իք-բամիյէ հիսսէսի՝ թէմամէն վէ եախտ գըսմէն սաթըլապիլիր։ ֆագամ բը-րօմէտէ կէօսթէրիլէն նիւմէրօյա գուրա խապէթ էյլէտիքտէ, պայի (սաթան) անրն թահվիլինի բիացա-տա ճարի գըյմէթ մուգապիլինտէ բրօմէսի համիլինէ տէվր ու իթա-ինէ, վէ չայէտ միւտտէթը մու-այյէնէ զարֆընտա բրօմէսին համի-լի կէլիպ տէ գուրասը չըգան իքբ-ամիյէյի թապէպ իթմէզ իսե, անը բրօմէսին համիլի նամընա օյարագ Ատլիյէ վէզնէսինէ թէվֆի էյլէմէյէ մէճպուր տըր։

8 մարտ.— Բրօմէս պիլէթլերի՝ իչ-պու գարարնամէյէ մէրպութ նիւ-մունէ վէճհլէ պունլարը սաթմագ իսթէյէնլէր թարաքինտան թէր-թիպ ու թապ ելթտիրիլիր։

9 մարտ.— Բրօմէս պիլէթլերինին ֆիրուխթը մուամէլաթը՝ անճագ թիճարէթ Օտասընտա իսմի մուգայ-յէտ պուլընան միւէսսէսաթը սար-բաքիյէ թարաքինտան չէբիաթը ա-թիյէյէ թէվֆիգէն իճրա օյընը։

Էվվէլա, բրօմէսին ֆիրուխթը մու-ամէլէսինտէ պուլընճագ օյան միւ-էսսէսաթը սարբաքիյէ՝ պու մուա-մէլէյէ պաչլատըզլարընը թիճարէթ Օտասընա վէ Պօրսայա իկպար վէ գայա իթտիրէճէքլէր տիր։

Սանիէն, պու մուամէյէի գայտիէ-յի ելֆա իտուպ հէր իքի թարաք-տան պիրբր իրմիխապէր ալաճագ-լար տըր։

10 մարտ.—Մատտէի սապրգատա պէյան օյընան մուամէլաթը միւ-պէյանին բրօմէս պայիլէրի՝ տէֆթէր թուրմայա մէճպուր տըր։ Թիճա-ըէթ նէզարէթի՝ խթիէտիկի վագթ իչպու տէֆթարի վէ իքբամիյէ հիս-սէսի բրօմէսլերինին ասըլ թահվիլա-թը մէվճուտ օլուպ օյմատըզնը թէտգիգ ու մուայնէ իտէճէք տիր։

11 մարտ.—Բրօմէս պիլէթլերի՝ սէյեար (կէզկինճի) ատամար իլէ եօլլարտա սաթըլմագ քիւլիյէն մէմ-նու տըր։

12 մարտ.—Բրօմէսի սաթըլան պիր թահվիլին գուրասը չէքիլիպ տէ միւշթէրինին հագգը սագրթ օյմա-տըրգճա, օ թահվիլի՝ սահիպլի տիկէ-ըինէ սաթմայաճաղը կիպի թէրհին տախի իտէմէյէճէք տիր։

13 մարտ.—Պիր թահվիլին բրօմէ-սինի սաթըն ալան քիմնէ՝ գուրա չէքիլմէզտէն էվվէլ տախի օ թահ-վիլի ալմագ խթէր իսե, բիացատա ճարի ֆիյաթը մուճիպլինճէ պայի՝ սաթմայա մէճպուր տըր։

14 մարտ.—Իչպու գարարնամէնին նէչրինտէն մուգատտէմ բիացայա չըգարըլմըշ օյան բրօմէս պիլէթլերի պիր այա գատար քեամիլէն թէպ-տիլ իտիլճէճէք, վէ թէպտիլ օյընմամըշ պիլէթլեր կէօրիւլիւր իսե պայիտէն 1 ալթունտան 3 ալթուն գատար ճէզգի նագտի ալընճագ տըր։

15 մարտ.—Դրինճի մատտէտէ կէօս-թէրիլէն մէմնուլիյէթ ահքեամընա մուխալիֆ օլարագ բրօմէս սաթան վէ սաթտըրանլարտան պիրինճի տէ-ֆա օլարագ 1 ալթունտան 3 ալ-թուն, իրինճի տէֆա 3 ալթունտան 10 ալթունա գատար ճէզգի նագտի ալընը։

16 մարտ.—Թիճարէթ նէզարէթի՝ իչպու գարարնամէնին իճրասընա մէմուր տըր։

(Ապընա մութալբգ տըր։)

ֆի 23 զիլգատէ 304
վէ ֆի 1 աղօսթոս 303

ՐԷՍՄԻ

Թէգաիւտ սանտըզընտան մասաչ-ալան միւթէգաֆտիրին վէ էյթամ (եէթիմ) վէ երամիլին (տուլ) հէր-ալթը ատտա պիր քէրրէ եօգլամա-լարընը պիլիճրա պէրհայաթ օյուպ իսգաթը հագգ իթմէտիքլէրինէ տա-իր իլմուխապէր իպրազ օյընմատրգ-ճա մասչլարը վերիլմէմէքտէ իսե տէ, իչպու եօգլամա միւտտէթի ա-ըասընտա իրթիհալ (վէֆաթ) վէ եա-խօտ իւնատան (գատրն) օյուպ տա-թէգվիւճիւ վուգու պուլանլարա խթիհգագ խարիճինտէ մասչ վէ-ըիլմէմէսի զըմնընտա միւթէգաֆտիրին վէ էյթամ վէ երամիլէ ախտ իրթի-հալ վէ թէգվիւճ վուգուաթընա տաիր էիմմէի մահալլաթ (մահալլէ իսամլարը) թարաքինտան պա վարա-գահ մախթումմէ (մէօհրլիւ) մուհասե-պէյէ մալիւմաթ վերիլմէսինին, վէ պու կիպի վուգուաթը՝ վագթ ու զէմանը իլէ իխպար իթմէյէն էիմմէ վէ մուխ-թարանը՝ խիլաֆը թէնպիհաթ հար-էքէթ իտէնլէր միսիլլու մէսուլ թու-թուլմասընը ուսուլ իթթիխազը Շուրան Տէվլէթ գարարը իլէ չէրէֆ-միւթէալլիգ պուրրան իրատէ ալիյէ իգթիզասընան օյտըրընա, վէ իրթի-հալ վէ թէգվիւճ կիպի վուգուաթա էիմմէ վէ մուխթարանըն միւտախէլէ վէ մալիւմաթլարը թապիի պուլընտը-զընա պինաէն, պուտանան պէօյլէ միւ-թէգաֆտիրին վէ էյթամ վէ երամիլ ախտ իրթիհալ վէ թէգվիւճ վու-գուաթընը պէրմուճիպը գարար վէ իրատէ, էիմմէ վէ մուխթարան թա-բաքինտան թէգաիւտ Սանտըզը մուհասեպէսինէ մալիւմաթ վերիլմէ-սի լիզումը իլան օյընը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ամէտիի Տիվանը Հիսարյուն կիւնճի սընքի խիւլաֆաըզը՝ ըիւթպէսի-նին սանիյէ սընքը միւթէմալիզինէ թէրֆիի իլէ Շուրաի Տէվլէթ մուա-վին միւլազիմլէրինտէն Ահմէտ ճէվ-տէթ պէյէ,

Պաղտատ վիլայէթի իչիւնճի տա-իրէի պէլէտիյէ ըէիսի Ապտուլլահ է-ֆէնտիյէ ըիւթպէի սանիյէ սընքը սանիսի,

Էլզասան խանէտանընտան Մահ-մուտ բաշազատէ Աբիճ պէյէ ըիւթ-պէի սանիյէ սընքը սանիսի թէվճիհ պույրըլմըշ տըր։

* * *

Տրամա վիճուհրնտան վէ միւ-տերրիսինտէն մուհարրէմ Սապրի է-ֆէնտիյէ կիւնճի Օսմանի,

Տրամա էշրաքընտան վէ մէճլիսը խտարէ ազասընտան Շէյխ մոլլազա-տէ Ահմէտ էֆէնտիյէ կիւնճի Մէճի-տի,

Տրամա խանէտանընտան Մէհմէտ պէյզատէ Ակեահ պէյէ կիւնճի Մէճիտի,

Գավալատա Ավսթրիա գօնսօլօս վէքիլի Մ. Սրճնթիյէ կիւնճի Մէճի-տի,

Սայտա վէ Ա.յտիսէ վէ Ա.քքիա վէ Տիյարպէքիր վէ Հումս մթթան-լարը Միսաիլ վէ Ազարիօս վէ Խրի-սանթօս վէ Նիգօտիմոս վէ Ա.թանա-սիօս էֆէնտիլէրէ Յիւնճիւ վէ ար-չիմանտրիթ Հաննա Թէպալեան էֆէն-տիյէ տախի կիւնճիւ Մէճիտի,

Ալէքսանիա տէվլէթի թէպասըն-տան վէ միւթէպէրանը թիւճճար-տան Էսկիշէհիրտէ մուգիմ Միխալա-քի էֆէնտիյէ կիւնճիւ Մէճիտի,

Բուսվէլի շըմէնտըֆէրի շէֆ տը թը-ըէնէլերինտէն Մ. Ուիլիամա 5ինճի Մէճիտի նիշանը իհսան պույրըլմըշ տըր։

Տ-ոյ-ոնը Ո-ոմ-ոիյ Է-ոոբ-ելնոբէ

Միւսքիրաթ ըէսմը պէիյէսինին ի-քինճի թագսիթի միւտտէթի օյան 1303 սէնէսի իլուլը թէգաբրուպ իթմէքտէ օյտըրընտան, Տէրսաա-տէթ վէ պիլատը սէլասէտէ միւա-քիրաթ սաթանլարը միւսքիրաթ պէյիյէ նիզամամէսինին 14ինճիւ մատտէսի մուճիպինճէ միւտտէթը թէէտիյէ օյան շէհրը աղոսթոս իչինտէ ըէսմը պէիյէյի իյթա իլէ միւ-ճէատտէտէն թէզքէրէլերինի ամագ իւզրէ նիզամամէի մէզքիւրը 10ընճը մատտէսինին սոն ֆըզրասը ահ-քեամընա թէվֆիգէն զիքը օյընան շէհրը իլուլ հուլուլինտէն էվվէլ պիզզամ պէիյէ միւտիրիյէթինէ կէլ-մէլերի լազըմ կէլճէճի, վէ ըէսմը մէզպուրը ախը իլէ միւճէտտէտէն թէզքէրէ իթասընա միւտիրիյէթը մուամիլէյհաճա պու կիւնտէն իթի-պարէն պէտ վէ միւպաշէրէթ օյ-տըրընտան, զիքը օյընան շէհրը ի-լուլը հուլուլինտէն մուգատտէմ կէ-լուպ թէգքէրէլերինի ալմայանլար հագգլարընտա միւճազաթը նիզա-միյէնին պիլա խթիխան իճրա գըլը-նաճաղը՝ մալիւմ օյմագ իւզրէ իլանը քէֆիյէթէ իպթիտար օյունը։

Տէրսաատէթ 3 աղոսթոս 303

3—3

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Պու քէրրէ միւսթագիլէն իտարէ օյընմասը իչիւն իրատէի Սէնիյէ սու-տուր իտէն Դպալի Էրզաա սանճա-ղընա քէմաքեան Զաթալճա մէրքէզ իմթիխազ օյընմասընտան տօյաը Շէհր Էմանէթի Ռումելի գօրտոն Տէֆթէրը Խագանի գալէմի հէյէ-թի՝ մէմուրը Մուխիս պէյ է-ֆէնտի իլէ պիրլիքտէ էվրագը գու-յուտիյէ վէ տէֆթէրլէր պէրապա-ըինտէ պուլընտըզը Հալտէ տիւն շըմէնտըֆէրլէ Զաթալճայա նագլ ու աղիմէթ իթմիշլեր տիր։

Պայպուրթ միւթէսարրֆը սապրգ Զիյա բաշա հազրէթլերի՝ տիւն Տէր-սաատէթէ կէլմիշ տիր։

Կէչէն ալաֆը. յուլիսին 31ինճի կիւնիւ Մալթա ճէզիրէսինտէն հա-ըէքէթ իտէն պիր Ինկիլիզ վաբօրը-նըն Զանագգալէտէ գարանթինա պէքլէմէքսիզին կէչմիշ օյտրընա վէ օլ պապտէ տահա պազը իֆատաթա տաիր Լէէ-Ֆրն տիւնքի նիսսէսինտէ պիր մէքթուպ սիւնտէրիճ օյտը-ընը կէօրիւլմիշ տիր։

Պիզիմ տէֆթէրէս օյտրընըմզ մալիւ-մաթը ըէսմիյէյէ կէօրէ, հագիգա-թը հալ չունտան իպարէթ տիր քի, Մալթա միւվարէսաթընա գարան-թինա վազը հագգընտա Սրճհիյէ նէզարէթի թարաքինտան Զանագ-գալէ գարանթինախանէսինէ քէշի-տէ գըլընան էմրը թէլէկրաֆինին մահալլինէ պիլվիւրուտ օրաճա լա-զըմ կէլէնլերէ թէպլիզի իճրա գըլը-նըրը սըրատա կիւզէրան իտէն պիր միւտտէթճիք զարֆընտա մէզքիւր վաբօր պօղազտան կէչմիշ իսե տէ, մուախխէրէն քէյֆիյէթ՝ գարանթի-նախանէսէն պաթթէլէկրաֆ Սրճհիյէ նէզարէթինէ պիլտիրիվէքլէ, վաբօ-ըընն Տէրսաատէթէ վիւրուտինտէ պու-ըատա տէրճալ թէտապիրը սէրիա վէ միւգթազիյէ իճրա գըլընարագ վա-բօրտան հիչ քիմսէնին չըգմասընա մէյտան վէրիլմէմիշ, վէ հաթթա վա-բօր տահա պայրաղընը էնտիրմէմիշ օյտրընը հալտէ հէր նասընա իչէրիյէ կիրէպիլմիշ օյան իքի տէնիզ պաղ-ֆալընընն պիլէ թէքբար տըշարբյա չըգմասընա միւսաատէ օյընմայա-բագ վաբօր հէման Գավաղա սէվգ իտիլիպ էլէէվմ օրատա գարանթինա միւտտէթինի իքմալ իթմէքտէ պու-ըընմշ տըր։

Կէրչի Զանագգալէ գարանթինա մէմուրընն պու պապտէքի հարէ-քէթի չայանը մուախէզէ օյտրընը տէր-քեար իսե տէ, պէր վէճհը մէշրուհ մէգքիւր վաբօր հագգընտա պուրաճա իթթիխազ իտիլմիշ օյան թէտապի-ըը սէրիա իւզէրինէ արթըգ պու-քէյֆիյէթին սըհհէթը ումումիյէյէ պիր կէօնա թէէսիր ու մազարրաթը օյամայաճաղը տախի շիւբհէ սիգ տիր։

(Թ. Հ-ոէէբ-ոբ)

Էվվէլքի կիւն Պէօյիւքտէրէ այը-ղընտա 60 չէքի օտուն եիւքլիւ պիր գայրգ զարզ օյարագ ըէիս վէ իքի թայֆասը տէնիգէ տէօքիւմիշլէր իսե տէ, էթրաֆտան եէմիշլէրէք գուրթարըլմըշլար տըր։

Բէչթատան եազըլտըզընա կէօրէ, Մաճառիսթան Թուրուգ ու մէգպիր Նէզարէթի՝ իլթիսագ խաթլարընն գարպէն իշլէմէյէ պաշյաճաղը միւնասէպէթլէ Թիւրքիա իլէ Մա-ճառիսթան պէ.ինտէ միւնասէպա-թը Թիւճճարիյէյի Թէսհիլ իշչիւ շէհ-ըիմիզտէ մուգիմ Մ. Էօժէն Բարա-բօրը Շարգտա Թիճարէթի վէքալէ-թինէ նասպ ու թային էյլէմիշտիր։

Ժանտարմա վէ բօլիսին թէնսի-գաթը էսասիյէսի իչիւն մուգատտէ-մա իճթիմա իթմէքտէ օյան գօմի-սիօն՝ թէքբար իճթիմա իտէրէք պա-զը թէնգիհաթ վէ խալահաթ դա-բարլաշտըրաճագ տըր։

Գուտս Լաթին Բաթրիգլիկի սըր-քեաթիպի Մ. Գօտէրք թարաքինտան Մ-ոյ-ն Գ-ոուլ+ կաղէթասընա եազը-լան պիր մէքթուպա կէօրէ, ախի-ըէն Ճորդանան նէհրի էօթէսինտէ Մատապա նամ մահալտէ Լաթինլէր-լէ Ռումար՝ օրադ պիլմէքտէ իքէն, Պէնի Սագար գապիլէսինտէն պիր խայլը Պէտէվիլէր 4000 տէվ իլէ Խրիսթիյանլարրն արաղիսինի թէ-ճավուզ իտէրէք օրագճըլարը սոյ-մուշլար, հէնուզ պիչիմմիշ օյան մահ-սուլաթը չիյնէմիշլեր վէ պիչիմիշ օ-յան մահսուլաթը տէվէլերէ եիւքլէ-յիպ սավուշմուշլար տըր։

Մէրգուման Պէտէվիլէր՝ օ սըրատա վուգու պուլան մուգավէմէթտէն տիւշարը հիստէթ օյարագ էրթէսի կիւնիւ տահա չօգլուգ օյտրգլարը հալտէ թէքբար կէլմիշ օյտրգլարը-տան, Խրիսթիյանլար թիւճէնք իլէ քէնտիլերինի գարշըլամըշլար իսե տէ, օ արա վերկի թահսիլի իչիւն Սալթ նամ մահալտէն կէօնտէրիլմիշ օյան 100 նէֆէր ասքեր իւսթէ կէլտիկինտէն, իշ թաթըլյա պաղանմիշ, վէ Լաթին միսիօնէրինին միւտախլէէսի իլէ Խրիսթիյանլարա թաղմինաթ օյ-արագ 4000 մէճիտիյէ թէէտիյէ օյըն-մասը հագգընտա ասաքիրը մէրգու-մէնին իքի զապիթի իլէ իքի Պէտէ-վի չէյխինին իմզասըրընը հավի պիր մազպաթա գալէմէ ալընմիշ տըր։

Գուտս Լաթին Բաթրիգլիկի սըր-քեաթիպի Մ. Գօտէրք թարաքինտան Մ-ոյ-ն Գ-ոուլ+ կաղէթասընա եազը-լան պիր մէքթուպա կէօրէ, ախի-ըէն Ճորդանան նէհրի էօթէսինտէ Մատապա նամ մահալտէ Լաթինլէր-լէ Ռումար՝ օրադ պիլմէքտէ իքէն, Պէնի Սագար գապիլէսինտէն պիր խայլը Պէտէվիլէր 4000 տէվ իլէ Խրիսթիյանլարրն արաղիսինի թէ-ճավուզ իտէրէք օրագճըլարը սոյ-մուշլար, հէնուզ պիչիմմիշ օյան մահ-սուլաթը չիյնէմիշլեր վէ պիչիմիշ օ-յան մահսուլաթը տէվէլերէ եիւքլէ-յիպ սավուշմուշլար տըր։

Մէրգուման Պէտէվիլէր՝ օ սըրատա վուգու պուլան մուգավէմէթտէն տիւշարը հիստէթ օյարագ էրթէսի կիւնիւ տահա չօգլուգ օյտրգլարը հալտէ թէքբար կէլմիշ օյտրգլարը-տան, Խրիսթիյանլար թիւճէնք իլէ քէնտիլերինի գարշըլամըշլար իսե տէ, օ արա վերկի թահսիլի իչիւն Սալթ նամ մահալտէն կէօնտէրիլմիշ օյան 100 նէֆէր ասքեր իւսթէ կէլտիկինտէն, իշ թաթըլյա պաղանմիշ, վէ Լաթին միսիօնէրինին միւտախլէէսի իլէ Խրիսթիյանլարա թաղմինաթ օյ-արագ 4000 մէճիտիյէ թէէտիյէ օյըն-մասը հագգընտա ասաքիրը մէրգու-մէնին իքի զապիթի իլէ իքի Պէտէ-վի չէյխինին իմզասըրընը հավի պիր մազպաթա գալէմէ ալընմիշ տըր։

Բարիզտէ Մ՝ Ռնթէներ սօգաղընտա իւշ դարը էօսիւրիկինտէն տօլայը մահբէմէի ճիւայէթտէ իտամ ճէզասընա մահբիւմ՝ օլան մէշհուր Բրանձինինին՝ հիւքմը սէգբիւրը թէմեիզ իթտիկի մանիւմ տիր։

Կէշէն բէնճէնայիհ կիւնիւ Բարիզին տիվանը թէմեիզ ճինայէթ գըսմինա բույէթ օլընրպ, մահբիւմին թէմիզ վէբիլի Մ՝ Գաուվէն-Շանբ՝ թէմեիլը տավայր միւտաֆէյէ պաշլայրպ, իւշ նօգթա տերմիյան իլէ, էվվէլա՝ պիլէթի օլմայանլարը մահքէմէտ սամիուն միյանընա գապուլ օլընմատգլարընը եանի մուհաքէմէնին թէմամը,ղա ալէնի իճբա իտիլմէտիկինի, սանիէն՝ հէյէթը ատուլա (երդուեալ դատաւորք) զամմ իտիլէն իբի ադայա նէզամ տարիբէսինտէ եէմին իթտիրիվմէտիկինի, վէ սալիսէն՝ շահիտէրտէն պիրի օլուպ պիր պուչագը գաբրը օլան Մատամ Հանընին նիզամէն պիդդամ կէլիպ մահքէմէտէ իճատէ վէրմէտիկինի պէյան իթմիշ, վէ իշնէ մուամէլէի գանունիյէ,յէ միւթէալիգ պուիւշ նօգթայա իսթինատէն թէմեիզը տավարընը միւտաֆէա էյլէմիշ իսէ տէ, ումումի ավգաթ Մ՝ Լուպէր՝ մահքէմէի թէմեիզ ադասընտան Մ՝ Թանընրն էվվէլճէ դրաամ իթտիկի բարօրթօ միտերիճամթրընն պաղը ֆգրալարընը իթեան իտէրէք, Բրանձինի ալէյհինտէ վէրիրէն հիւքմի ճէզայը միւտաֆէա լէլէ թէմեիզկնրէտտ օլընմասընը թաւէպ իթմիշ տիր։

Մահքէմէի թէմեիզ՝ ուզուն պիր միւզաքերէտէն սօնդրա, պաշ միւտտաիի ումումիլէք թարաֆընտան տերիրյան օլընան միւտտարյաթընաղարը տիգգաթա ալարագ, Բրանձինինին՝ թէմեիզը տավասընը բէտտ էյլէմիշ օյմաղլա, շիմտի Բրանձինինին իչի՝ Ֆրանսա բէյնը ճիմհուրը Մ՝ Ժիլ Կրէվինին աֆվընա գալմիշ տրր։ Իշթէ պու միւհահգայա մէպնի, Բրանձինինին մանթօնէթասը տէնկլէն Մատամ Սապաթի՝ թէմեիզը տավա բէտտ օլունրպ հիւքմը էվվէլ թատիգ օլընտրգտան սօնդրա Մ՝ Կրէվիյէ միւբաճաաթլա այադլարընա գաբանրպ, աֆվընը իսթիրհամ էյլէմիշ իսէ տէ, բէիսը ճիմհուր՝ պաղը մեգալաթը թէգլիյէթ պաթիյատան պաչգա պու պապատէ վէրէճէկի գաբարը ալի հագգընտա հիչ պիր չէյ սէօյլէմէմիշ տիր։

——

Էվվէլճէ եազարդըմզ վէճհիլէ, մէէդունէն Բէթէբապուրկտա պուլրնան չէհրիմիզ Բուսիա սէֆիրի Մ՝ Նէլիտօֆին՝ տէվվէթբ մէթպուէսինտէն մէմուրիյէթը մանսուսէյի հարզ օլարը հայտէ Պէրլինէ միւթէվէճճիհէն էվվէլքի կիւն Բէթէբապուրկտան հորէքէթ իթտիկի՝ արնան իտուսուլ պիր թէէկրաֆտան անլարմրմրշ տրր։ Սէֆիրը միւշար՝ լէյհ՝ Պէրլինտէն Ալէմանիանընն պիր գաբլճասը Նա կիտէրէք, միւտտէթ մէէզունիյէթինին պաղը գալան գրամինը մէդգիւբ գաբլճատտա կէչիրէճէք տիր։

Մատամ Նէլիտօֆ իսէ, մախտումինն կէօղէրինէ արրգ օլան պիր քէյֆիսիրլիի ամրպպան մէշհուրէ,յէ թէէտավի իմտիրմէք իւզրէ էյէլմմ Վիէննատա պուլընմագտա տրր։

——

Հուտուրը Ամֆանիյէ մէսէլէսի թէէվլիյէ օլունրպ, ադտ ու իմկա օլընան մուգավէլէնամէսի պատէթթատտիգ Բուսիա վէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի միյանընտա թէաթի օլունտրգտան սօնդրա, Ամֆանիմանտա իսթիլալ զուհուր իթտիկի թագտիրտէ խատէի ասպիրյ զրմինընտա տէվլէթէ,յէ միւշարէէ,յհիւմանրն պիլիթիֆագ միւտասէլէ իթմէլէրի հագգընտա պէ,յէ,յէրինտէ մուվաֆագամթ հասըլ օլուպ, պու պապատէքի ահանամէնին չիմտիյէ տէկին թաքաֆէ,յտէն իմլա խտիմիշ օյմասը, վէ պու մուվաֆագամթը՝ մէսաիր միհիմմէի սաիբէ,յէ տասի չամիլ վէ պինանէ ալէ,յհ Ինկիլթէրրա վէ Բուսիա տէվլէթլէրի արասընտա պիր եագընլրգ հուսուլի միհհմէմիլ իտուկի՝ պաղը մէհաֆիլը սիյասիյէտէ բիվայէթ օլունը,յօր։

——

Սթամպօլտա Գաարիյէ իմամը Մէհմէտ Ալի էֆէնին խանէսի՝ 3 նէֆէլը օղլը թարաֆընտան պիր սուրէթը զարիպկտէ թաչանմագտա օլտուլը Ֆաթիհ սէր գօմիսէրի Հաֆրզ էֆ՝ թարաֆընտան խտիէն տիգգաթը ֆէվզէլատէ իւզէրինէ մէ,յտանա չրգարբլտրդրը վէ պունլարտան Իզդէտտին Նամ չօճուղրն թահթը խթիճվապա ալընտրդրը էվվէլքի կիւնքի նիսսէմիզտէ պէ,յան է,յէմիշ իտիք։

Կէշէն կէճէ Սայմա Թօմրուգտա միհթէրեգ օլան Մէ,յվէիօշ կէօմրիկիւ գանթարճլարընտան Մէհմէտ աղանն թէէրի խանէսի՝ իմամը միմամիլ,յհին խանէսի իթթիսալինտէ օլուպ, պիր մէսէլէտէն տօլայը պէ,յէրինտէ խայլի զէմանտէն պէրու խուսուսէթ օլտուղընտան, խաննէնին դաստէն իհրագ իտիլտիկի զաղըմճա չիւպհէ խտիմիշ, վէ ի-մամ էֆէնին թահթը խթիճվապա ալընմասը դաբարլաշորրրդրը իսէ տէ, իմամ՝ պունտան 12 սէնէ ադտէմ պիր ֆիիը մէգմումտան տօլայը եինէ պէօյլէ թահթը խթիճվապա ալընճաղը սրատա տէլիկը կէօսթէրէրէք եագայը գուրթարտրդը կիպի, պու տէֆա տախի սայմա սաբան սեօյլէմէկէ պաշլայարագ խանէսինէ գարանտրդը, վէ զապրթաճա իշնի մէ,յտանա չրգարբլմասընա ֆէվգէլատէ տրգգաթ վէ զայրէթ օլունմագտա պուլընտրդը իշիտիլմիշ տիր։

——

Էվվէլքի կիւն Պալաթտա սաքին պիր Եաֆուտի՝ օղլունա հիտտէթլէնպպ տարպ իթմէք իւզրէ պասթօնընը գալտրրտրգտա, ասրը օյան գանտիլէ իսապէթլէ գանտիլ գբրբլմրշ, վէ ֆիթիլ՝ զէվճէսինին իւզէրինէ տիւշիպ էլպիսէսի ամէշ ալմրշ,վէ հէր նէ գատար կիւճ հալիլէ սէօնտիրիւլմրշ իսէ տէ, գարը՝ հասը օյան ճէրիհալարընն թէէսիրինտէն պիր գաշ սաաթ սօնրա վէֆաթ իթմրշ տիր։

——

Սիլիվրիտէն իշար օլընտրդընա կէօրէ, պու քէրբէ շէհրը մէզքիւբ թիւթիւն Բէժիսի աճէնթէխանէսինտէ պիր սրրգաթ վուգու պուլուպ, միւթէճասբրլարը մէճհուլ գալմրշ տրր։ Միւտիր Ակհաշ էֆէնտի օրատա պուլընմատրդը էսնատէ, թախթա սանտրդ զօրլանրպ այրլարագ, տերրունինտէ պուլընան 13,000 զրշ՝ սրրգաթ օլընմրշ տրր։ Աճէնթէխանէնին անախթարը՝ գաբունրն իւզէրինտէ պուլընմրշ, վէ սանտրդրն անախթարը տա քիլտի իւզէրինտէ գբրբլմրշ տրր։ Միւտիր Ակհաշ էֆէնտի քէ,յֆիյէթի հիւքիւմէթէ խապէր վէրտիքտէ, հիւքիւմէթ՝ տերհալ թահգիգաթա միւպատէրէթ իթմրշ վէ իքի Բէժի զօճը սր թահթը թէվգիֆէ ալընմրշ տրր։ Միւտիր՝ Բէժինին թէէսսիսինտէն պէրու քէմալը խթիգամէթլէ իճբալի մէմուրիյէթ իթմէքտէ օլտրդընտան, պու վագաա իւզէրինէ բէք միւթէէսսիր օլմուշ վէ ագլընա տա էբէ,յհճէ պիր պօզուզլրգ կէլմիշ տիր Զաթալճա միւտիրի՝ իճբալի թահգիգ իչինն Սիլիվրիյէ ազմէթ իթմրշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԸԸ

Լօնտրա 17 օգոստ։

Ինկլ։ էսհամը Ինկ։ Լիր։	101-9/16
Օսմ։ էսհամը աշըլտը	14-1/4
» » գաբանտը	14-1/8
» » Սէրի Ա	22-
» » » Պ	14-3/8
» » » Ս	14-
Օթթօման 1871	74-
Օսմանլը Պանգասը	09-5/8
Բուսիա իսթիգրազը	94-5/8
Մը՝ ընը ռուչ։ մութթահրտէ	73-7/8
» հմթկազը	97-7/8
Տանէսա Սանկտ Մըսըը	70-3/4
Ռօ՝ լյտ իսթիգրազը	94-3/4
Մատատ իսթ։ էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-47·50

Բարիզ 17 օգոստ։

Յարանս։ էսհ։ 3 % Ֆր։	81-60
» » 4½ %	103-45
Լէնին Օսմ։ էսհամը աշըլտը	14-25
» » » գաբանտը	14-32½
Մէ՝ սարէլ	
Սէրի Պ։	14-35
» Ս։	14-30
Բուսիէլի չըմէնտըֆէրի	31-75
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	-
» Պանգասը	493-75
Գրէտի Լիոնէ	562-50
Գրէտի Ֆոնտէ	1355-75
Լիոն ագսիօնը	1240-
Սիվէյրէ ագսիօնը	2007-50
Բուսիա 5 % 1877	099-
Իթալիա էսհամը	097-15
Մըսըր Ֆոնտ։ մութթահրտէ	375-
Եունան 5 % 1879	353-75
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-31

Վիէննա 17 օգոստ։

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	125-95
Բուսիէլի չըմէնտըֆէրի	15-80

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԸԸ

Էսհ։ ում։ տիւն ագչ։ գաբ։	15-29
» » » էն եիւքսէք	15-29
» » » էն ազաղը	15-27
Պու սատսահ աշըլտը	15-28
Իսթիգրազը տախտի տիւն գաբ։	37-26
» » » էն եիւքսէք	37-29
» » » էն ազաղը	37-22
» » » աշըլտը	37-27
Մըսըր մութթահրտէ գաբ։	-
Պու սատսահ աշըլտը	-
Սէրի Ա։	22-10
» Պ։	14-10
» Գ։	15-28
Բուսիէլի չըմէնտըֆէրի	32-62½
Ադչէ ֆաիզի	07-
Բէյրօր Դրշ։	-
Հէվալէսիզ »	12-½

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ֆ։ ֆ։ 6-28
Սթամպօլ պանգասը	6-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	3-38
Թրամվայ	3-17½

ԱԳՋԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ։ Լիրասը 100 դրշ։տան	Դրշ։ Բր։
Պէյազ մէհիտէյէ ֆարգը	108-07
Մէէթալիք »	98-20
Պէշլիք »	102-30
Ալթընըզ »	102-30
Ինկիլիզ Լիրասը	111-18
Ֆրանսըզ ալթունը	88-10
Բօլ	90-30
Գրէմիյ ալթունը	51-25
Գարպօն գայմէսի	10-20

ԹԱՍՖԻՃԻ ՐԵԱՂԸՏՐ

10) լիք քեաղըտ	
20) » »	16-
100) » »	
500)» »	
1000)» »	16-
50000)»	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊ ՍԷՐԱՖԻՄԻՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

Շամի շէրիֆ վէ միւշհադաթընտա պուլունան ասաքիրը Շահանէ իչուն իւչ եիւզ իւչ սէնէսի թըշրինի էվվէլինտէն իմիպարէն պիր սէնէլիք օլարագ մահալինճէ միւնագասայա վաղ օլընան կաղ վէ հաթապրն իթասընա թալիպ օլանլարրն իչպու աղսսթօսը բուսմինին ծնպէչինէ գատար մագամ Սէբասքէրի Լէվգիմաթը Ումումիկէ տաիբէսինէ կէլմէ,յէ իլան օլունուր։

4 աղոսթօս 303 3—1

ՊԱՊ ՍԷՐԱՖԻՄԻՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

Հավանաթը միրիլի իչուն միպայասա օլունճաղը իլան դբլրնան ալթմրլ պէն գանթարը սամանրն պէհէր ճէտտա գանթարը օն ալթը պուչուզ զրուշա թալիպի էօսէտսինտէ օլուպ, գարարը գաթիսինին իթաստ աղսսթօսը բուսմինին պէչինճի չարչէնպիհ կիւնինէ թաալիք իտիլմիշ վէ ալթընճը բէնճէչնպիհ կիւնի տախի թէքարրուր իտէճէք ֆիյաթընտան եիւզտէ պէշ թէնդրլի գապուլի մուգարբէր պուլընմրշ օյտրդընտան իթասրնա թալիպ օլանպարրն մագամ Սէբասքէրի լէվգիմաթ՝ ումումիկէ տաիբէսինէ կէլմէ,յէ իլան օլրնրը։

3 աղոսթօս 1887 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Էվգաֆը Հիմայուն վարիտաթը ումումիկէ իտարէսինտէ պէհէր կիւն միւպէսէտէլէրի իչրա օլընմագտա օլան աթիիւզէքը մահլիւլթը մուայէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իրանընտան ինձի իլան միւտտէթի օլան իչպու 303 հէնէսի աղսսթօսրն իւնձի բաղար էրթէսի կիւնինտէն օգոստոսրն 1-նձը բաղար էրթէսի կիւնինէ գատար լիրան Օսմանի 10-ի դրուշ հիսապը իլէ նագտէն թէսվիկէ օլընմագ իւզրէ թալիպ օլանլարրն գբյմէթը մուխամմէնէսինին էօչրինէ միւսպի թէէմին ագէսպէէ պէրաբէր իտարէի մէզքիւբէէ միւբաճաաթ իթմէէրի լաղմ կէլէճէկի ինձի տէֆա օլարագ պէյան ու իլան օլունուր։

· · 11 · · 16200 (1) · — Սուլթան Պայազիտ գուրպինտէ էմին պէյ մահալէսինտէ Հասան բաշա գարաղօլխանէսի ճատտէսինտէ էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէտիկի Զըգրրգաֆը Հասան էֆէնպի վագֆընտան միւլքի օյմագ իւզրէ թէէրպիէն 200 զբրաբ աթիգ վէ 152 մէթրօ արսատա չէհրի 100 դրշ՝ քիրալը սալաշ պիր պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ պիր գրթա քէպապճը տիւքքեանը արսասընրն բուպ հիսսէսի։

· · 116 · · 11900 · — Ֆէնէրտէ Թահթա Մինարէ մահալէսինտէ Ֆէնէր ճատտէսինտէ Խուլան խաթուն վագֆընտան թէէրպիէն 220 զբրաբ աթիգ վէ 165 մէթրօ արսատա մէպնի 7 օտա 3 սուֆա վէ պիր գույու վէ 200 զբրաբ աթիգ վէ 152 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ պէօյիւք թարաֆընտա չէհրի 200 դրշ՝ քիրալը ախչապ մուգատէմա պիր վէ էլէէվմ 2 պապ մէնազիլին 10 հիսսէտէն 7 հիսսէսի։

· · 89, 91, 93 · · 10000 · — Գարանը Տագիգտ Հօճա Խալիլ Աթթար մահալէսինտէ Զէյրէք ճատտէսինտէ թէրպիէն 40 զբրաբ աթիգ վէ 31 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ պիր օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ թահթընտա մէստուտ պիր պապ տիւքքեանը վէ 98 նօմէրօլը գահվէ տիւքքեանընրն հավասընը միւշթէմիլ պիր պապ ախչապ մէնզիլին պիթիւնի։

· · 44, 46 · · 10000 · — Պաղչէ գարուսընտա Հօճա բաշա մահալէսինտէ վէ Հօճա բաշա սօգաղընտա Հօճա բաշա վագֆընտան թէրպիէն 100 զբրաբ աթիգ վէ 76 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 3 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 150 դրշ՝ քիրալը պիր պապ էթմէքճի վէ տիկէրի մէստուտ քեարկիր 2 պապ տիւքքեանընն միւլք մահկտիք նըսֆ հիսսէսի։

· · 28 · · 3000 · — Գաստրկա Լիմանընտա Պօթան Ալի մահալէսինտէ Գաստրկա ճատտէսինտէ Եահիա բաշա վագֆընտան թէրպիէն 13 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ գահվէ տիւքքեանընը պիթիւնի։

· · 8 · · 6000 · — Լանկատա Քեաթիպ Գասըմ մահալէսինտէ Սու Թէրազիսի սօգաղընտա թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա պիր գույուլը միւշթէմիլ պիր գբթա մէնզիլ արսասը։

· · 2 · · 3000 · — Տիվան եօլընտա ատթիգ Ալի բաշա մահալէսինտէ Խաղնէտար խանընտա իւսթ գաթտա թէրպիէն 25 մէթրօ արսատա չէհրի 40 դրշ՝ քիրալը պիր պապ օտանընն պիթիւնի։

· · 6 · · 6000 · — Խասքէյտէ Բէչէհի Բիրի մահալէսինտէ Ճամիի չէրիֆ չըգմաղընտա թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույուլը միւշթէմիլ չէհրի 30 դրշ՝ քիրալը ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

· · 27 · · 3000 · — Օրթաքէյտէ Գաթալիք քիլիսէսի օսգաղընտա Գարա Մուսթաֆա բաշա վագֆընտան թէրպիէն 65 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ 20 զբրաբ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

· · 13 · · 3000 · — Էյուպպտ Գըզլը Մէսճիտ մահալէսինտէ Պալճը հօգուլը ճատտէսինտէ թէրպիէն 250 մէթրօ պիր գբթա մէնզիլ արսասը։

· · 9 · · 15000 · — Մահմուտ Բաշատա Տայէ խաթուն մահալէսինտէ Գալճրլար խանընտա Խալէքի Սուլթան վագֆընտան թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա չէհրի 45 դրշ՝ քիրալը քեարկիր պիր պապ օտա։

· · 16 · · 15000 · — Հաթապ գարուսընտա Սարը Թիմուր մահալէսինտէ Իսքէլէ օսգաղընտա թէրպիէն 130 մէթրօ արսատա սէնէվի 200 դրշ՝ քիրալը ախչապ պիր պապ տիւքքեանընն նըսֆ հիսէսի։

· · 16 · · 11355 · — Իւսկիւտարտա Հաճէէ Հէնա խաթուն մահալէսինտէ Տէպպաղանէ օսգաղընտա միհրըշահ Սուլթան վագֆընտան թէրպիէն 105 մէթրօ պիր գբթա տէպպաղանէ արասընընն 6 հիսսէտէն 5 հիսսէսի։

· · 20, 22 · · 15000 · — Գալաթատա Մուէյյիտզատէ մահալէսինտէ Մագրի օղլու օսգաղընտա թէրպիէն 460 մէթրօ արսատա պիր գույուլը միւշթէմիլ պիր գբթա մէնզիլ արսասընն նըսֆ հիսսէսի։

· · 8 · · 4800 · — Զագմագճրլարտա Տայէ խաթուն մահալէսինտէ Բիւչիք Եէնի խան տէրունինտէ իւսթ գաթտա թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա չէհրի 80 դրշ՝ քիրալը քեարկիր պիր պապ օտանընն 5 հիսսէտէն 2 հիսսէսի։

· · 69 · · 1666 · — Գալաթատա ճամիի ճէտտա մահալէսինտէ Բիւբէքճիլէր ճատտէսինտէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա չէհրի 100 դրշ՝ քիրալը պիր պապ քիբրքճի տիւքքեանը կէտիկի նին 12 սէհիմ իթթիպարը իլէ պիր սէհիմ վէ միւլքինին 6 հիսսէտէն 1 հիսսէսի։

· · 9 · · 3000 · — Գաստրմ բաչատա ճամիի քէպիր մահալէսինտէ Հաճի Ահմէտ սօգաղընտա թէրպիէն 178 մէթրօ պիր գբթա տէպպաղանէ արսասը։

· · 3 · · 14 · · — Զագմագճրլարտա Տայէ խաթուն մահալէսինտէ Բիւչիք Եէնի խան տէրունինտէ չէհրի 80 դրշ՝ քիրալը պիր պապ օտանընն 5 հիսսէտէն 2 հիսսէսի։

· · 3 · · 5510 · — Գաստրմ բաչատա Էպհէմ Ահմէտ էֆ՝ մահալէսինտէ Էպհէմ օսգաղընտա պիր հավուզ վէ պիր սիւշթէրքէ գույուլը միւշթէմիլ 450 մէթրօ պիր գբթա արսանընն պիթիւնի։

· · 40, 42 · · 450 · · — Գարակիօմրիւքտէ Միհիթէսիպ Իսքէնտէր չէլէպի մահալէսինտէ Գապա Գուլաք օսգաղընտա Ղազի Սինան բաչա մահալէսինտէ թէրպիէն 90 մէթրօ արսատա 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 114 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին 4 հիսսէտէն 3 հիսսէսի։

· · 101 · · 1666 · — Պալըգ բաղարընտա Շեյխ Մէհմէտ Բէյլանի մահալէսինտէ Պալըգ բաղարը ճատտէսինտէ չէհրի 5 դրշ՝ քիրալը պիր պապ բէյնիրճի տիւքքեանը միւլքինին 34 հիսսէտէն 23 ագչէսի։

· · 135 · · 102 · — Պաղչէ գարուսընտա Շեյխ Մէհմէտ Բէյլանի մահալէսինտէ Պալըգ բաղարը ճատտէսինտէ չէհրի 6 դրշ՝ քիրալը պիր պապ խավեարճը տիւքքեանը միւլքինին 75 ագչէ իթթիպարը իլէ պիր ագչէ 3 բուլ հիսսէսի։

(1) Ճիւմէլէրին պաշլարընտա իլք հիզատա պուլընան բագգանիար՝ մահլիւլթը նումրօլարընը, իքինճի հիզատաքիլէր գբյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիլտիրմէքճէ տիրլէր։

Լ՝ԱՎԸՆԻՐ ՏԷ ՖԱՄԻՅԼ

ՄԱԼԻԹԷ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸ ԳՕՄԲԱՆԵԱՍԸ

Թէէմին օլունմուշ սէրմայէսի 52 միլիօն ֆրանգ։

Մէրքէզը իտարէսի Ֆրանսանրն Լիոն չէհրինտէ նօմէրօ 61 Բէբիւալիք սօգաղընտա։

Հէյէթը իտարէ

Բէյիս՝ միւսիս Բէմիյլէ, Ֆրանսա օրտուսը զապրթանը սապրգասընտան Լէժիսի Տ՝օնէօր նիշանընրն օֆիսիէ բիւթպէսինի հաիզ։

Ազաղար

Միւսիս Շարմէ, Տիրէքթօր սապրգ

» Պօմ՝, Լիոնտա իրատը (բանթիէր)

» Գօթէ, Եէմինի մահքէմէ մէմուրը)

» Տրլաս, Իրատը (բանթիէր)

» Իվէր, Թապիպ

» Մարթէլ, Իրատը »

» Բօթ, » »

Գումհանեանրն ումուրը հիսապկիյէսինին թէտգիգինէ մէմուր (սանսէօր) Մ՝ Սիլվէն Լիոնտա մուհասիպ։

Տիրէքթօր ժէնէրալ

Մ՝ Է՝ Ալլէր, միւէսսիսը շիրքէթ։

Իչպու գումհանեա Ֆրանսա տէվլէթինին 22 յունվար 1868 թարիխի ֆէրմանը մախսուսը մուճիպճէ թէչէքթիւլ իտուպ, գանունանամէսի Լիոնտա Մ՝ Միհիթիօ տը Պէլէրէ թէսլիմ, վէ պիր նիւսխէսի տախի Լիոն մահքէմէի հուգուգրնա պիթիթատիմ՝ թաստիգ իթթիրիլմիշտիր։

——

Իչպու Սիկուրթա գումհանեասը սէնէտէ տէօրթ տէֆա գուրա քէչիտէսի սուբէթիլէ թէէմին իթտիկի մէպլաղը թէէտիկ իթմէքտէ օլուպ, պիր տէֆա իչիւն տէֆթէր բարասը 5 վէ 60 այ գարֆընտա մահ պէ մահ 5 դրշ՝ վէրէրէք ապօնէ եաղրանա օնատէտնումէրօլարը հավի պէհէր նումէրօսը 100 ֆրանգ գաղանմագ իւզրէ 1000 ֆրանգլրգ պիր սիկուրթա տէֆթէրի իթթա օլունուր։ Վէ պիրինճի թագսիթին իթթասընտան իթիպարէն քէչիտէ օլընան գուրալարա իշթիրաք իտէր։ այտա 10 դրշ՝ վէրէնէ 20 նումէրօլը 2000 ֆրանգլրգ վէ այտա 15 դրշ՝ վէրէնէ 30 նումէրօլը 3000 ֆրանգլրգ տէֆթէրլէր իթթա օլունուր։ Վէ պէօյլէճէ հէր պիր պէշ դրուշ իչիւն 10 նումէրօ պիլիթա 1000 ֆրանգ թէէմին օլունուր։ Չիրքէթին միւտտէթի իսմիյալը 99 սէնէ տիր։

——

ԱՐՍԻՕՆ Վէ ՕՊԻԱՍԻՕՆԸ ՀԱՎԻ ԹԷՐԹԻՊԱԹ

Մահ պէ մահ 25 դրուշ վէրէն պիր հիսսէտար՝ ախպրնա հագգը օլտրդը 50 նօմէրօլը 5000 ֆրանգլրգ տէֆթէր եէրլինէ 30 նօմէրօլը 3000 ֆրանգլրգ պիր տէֆթէր ալմաղա բաղի օլուր իսէ, էքսիք ալտրդը 20 նօմէրօ մուգապիլինէ 100 ֆրանգ գէյմէթլի պիր տէ Վիլ տը Լիոն ագսիօնը նօմէրօսը քէտտիսէ 100 ֆրանգ գէյմէթլի պիր տէ Վիլ տը Լիոն ագսիօնը պէշլրճա իքրամիյէլրի սէնէտէ ալթրրար (եանի հէր իբի այտա պիր) քէչիտէլրի վար տրր։ Իչպու ագսիօն վէ օպիկասիօնլարը հէբսինին անա պիլէթլէրի 60ընճը թագսիթին իթասընտա գումհանիանընն անա սէհիմլէրի իլէ պէրաբէր հիսսէտարանա թէսլիմ օլունուր։

Մէգքիւբ օպիկասիօն վէ ագսիօնլարընն քեաֆֆէսի տախի Ֆրանսա տէվլէթինին թահթը քէֆալէթլէրինտէ տիրլէր։

Թիւրքիա, Բուսիա, Իրան, Բումանիա, Եունանիսթան վէ Սըրպիա իչիւն

Միւտիրը ումումի

Ֆէնէրէ Ֆ՝ Պոռոբեան

Իտարէխանէսի Պրուսատա Ն՝ 10 Սըրմաքէշ խանընտա

Տէրսատէթ աճէնթի Պորոս էֆէնտի Ամպարճեան, Պաղչէ գարու Ն՝ 40 Թաշ խանընտա։

Իչպու գումհանեա իլէ Պոն տ՝Էսգոնթի մուամէլէսի իթմէք արզու իտէն տիւքքեանճը վէ եաստա մաղազաճրլար՝ Պրուսատա միւտիրը ումումի Ֆէնէրէ Ֆ՝ Պոռոբեանա տօղրուտան մէքթուպ իլէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

Պոն տ՝Էսգոնթի մուամէլէսի կէրէք տիւքքեանը վէ կէրէք միւթէերլէրի իչիւն ղայէթլէ ֆայտէլի պիր ուսուլ տրր։

Բէզալիք կէրէք մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտի վէ կէրէք մահալը սայիրէտտ աճէնթէ օլմագ արզու իտէնլէր Պրուսատա միւտիրը ումումի Ֆէնէրէ Ֆ՝ Պոռոբեանա մէքթուպ իլէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։ պունլարն միւթէպէր գեվաթ թարաֆընտան թավսիյէ օլընապիլմէլէրի մէճպուրի տիր։

ՍԸՆԸՐ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

ՍԱՌԱ, ՍԸՆԸՐ ԻԼԼԷԹԻ Վէ ԳԱՏԸՆԼԱՐԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՍԸՆԸՐ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԸ

ՍԻՌՈՔ ԲՕԼԻՊՈՌՕՄԻՌՈՒ

Նամը,յլա Բարիզտէ էֆգասը Մ՝ ՊՐԼՕԹԻԷՐԻՆ իյտատ թթիկի չուրուպ՝ եէկեանէ քեաֆֆէի հէբիմէր թարաֆընտան թավսիյէ օլունը,ր։

Տէրսատէթտէ տէրօղիթօսը՝ Գանձիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էֆգասխանէսինտէ տիր։

ԻՑԱՆԱՏ

Արթզ նէ՝ ՏՐԳ ՆԷՖԷՍ, նէ՝ եիւրէք սզբրնթըսը, նէ՝ նէզէ վէ նէ էօքսիւրէք գալայամագ տրր։

Իսթէյէնէ պու պապատէ մէճճանէն իթթա մալիմաթ օլունճաղընտան, բօսթթա իւճրէթի վերիլրէք Մարսիլեատա Տօգթ՝ Գէլէրիէ (Dr. Cte. Cléry) մէքթուպ եաղըլմալը տրր։

Մէգքիւբ խասթալըգլարը տէֆ իտէն իլաճրն Տէրսատատէթտէի տէրօղիթօճրը՝ Ինկիլիզ էֆգասխանէսինին ատիպի Գանձիւք պիրատէրլէր տիր։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ.

Ճարգտա վէքիլի Մ՝ Էօժէն ՐԱԲԱՐՕՐ

Ապիէնտա	մէրքէզի Վիէննատա	սէրմայէ	Ֆրանգ	6,000,000
Ֆրանգօ-Հօնկրուազ	» Պուտապէշթատա	»	»	20,000,000
Ֆէնիքս Օթրիշիէն	» Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նապոնալա	» Պուգրէշտ	»	»	3,000,000
		Ճէման	Ֆր։	33,500,000

(Իհթիյաթ ագչէսի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Վօյվոտա օսգաղընտա եուսուֆ Իզզէտտին խանընտա Վինճի գաթտա տրդը 90 նօմէրօ եէրինէ Ֆրանսանրն Գրէտի Ֆոնտիէ պանգասընրն 1879 սէնէսի օպիկասիօնլարընրն պիրինտէն պիր նօմէրօ ալաղ իտէպլիլը։ Մէգքիւբ օպիկասիօնլար էն ազը 500էր ֆրանգ գաղանճագլար տրր։ պունտան մատատա 100,000, 25,000, 10,000, 5,000, 1,000 ֆրանգ պէօյիւք իքրամիյէլի սէնէտէ ալթրրար (եանի հէր իբի այտա պիր) քէչիտէլրի վար տրր։ Իչպու ագսիօն վէ օպիկասիօնլարընն հէբսինին անա պիլէթլէրի 60ընճը թագսիթին իթթասընտա գումհանիանընն անա սէհիմլէրի իլէ պէրաբէր հիսսէտարանա թէսլիմ օլունուր։

Մէգքիւբ օպիկասիօն վէ ագսիօնլարընն քեաֆֆէսի տախի Ֆրանսա տէվլէթինին թահթը քէֆալէթլէրինտէ տիրլէր։

Թիւրքիա, Բուսիա, Իրան, Բումանիա, Եունանիսթան վէ Սըրպիա իչիւն

Միւտիրը ումումի

Ֆէնէրէ Ֆ՝ Պոռոբեան

Իտարէխանէսի Պրուսատա Ն՝ 10 Սըրմաքէշ խանընտա

Տէրսատէթ աճէնթի Պորոս էֆէնտի Ամպարճեան, Պաղչէ գարու Ն՝ 40 Թաշ խանընտա։

Իչպու գումհանեա իլէ Պոն տ՝Էսգոնթի մուամէլէսի իթմէք արզու իտէն տիւքքեանճը վէ եաստա մաղազաճրլար՝ Պրուսատա միւտիրը ումումի Ֆէնէրէ Ֆ՝ Պոռոբեանա տօղրուտան մէքթուպ իլէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

Պոն տ՝Էսգոնթի մուամէլէսի կէրէք տիւքքեանը վէ կէրէք միւթէերլէրի իչիւն ղայէթլէ ֆայտէլի պիր ուսուլ տրր։

Բէզալիք կէրէք մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտի վէ կէրէք մահալը սայիրէտտ աճէնթէ օլմագ արզու իտէնլէր Պրուսատա միւտիրը ումումի Ֆէնէրէ Ֆ՝ Պոռոբեանա մէ